工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
新聞紙第七零四四號
出紙壹大張售價壹毫

美國將試死光彈

【紐約卅一日路透社電】紐約每日新聞報今日報導：美國將要試驗「中子彈」，即是稱爲「死光」之中子彈。紐約世界電訊與陽報頭報導，每日新聞報之軍事編輯檢林預言，美國將試驗一種有革命性之新武器，即是一種能發出「死光」之神秘中子彈。此種彈藥僅以破壞力量而能致人於死，即是一種目不能見之中子殺人。中子能透過三呎厚之混凝土，能殲滅軍士於彼等之坦克車中……能將速記員致死於其打字機之旁，並能使商人在彼等辦公桌間倒斃……但各建築物與設備則完整無損。

克酋竊國攬大權 將較史魔更獨裁

誇耀蘇超級氫彈威力超過五千萬噸

【莫斯科卅一日法新社電】在第廿二屆俄共大會顯現爲一巨大勝利者之蘇俄總理克魯曉夫，執政八年以後，渠之手上集中了前所未有之更大權力。克魯曉夫現時控制中兩個之中委會，渠爲委員之一。渠爲第一書記處及渠担任主席之俄羅斯聯邦黨部（十五個蘇維埃聯邦共和國最大之一邦）。除了在大會取得表決與渠有關之措施之外，渠又獲得俄共大會通過一系列有關最高政府機構組織之改革。此即係由黨機構指示行政機關應如何行事。今日此間已宣佈兩項由變化所產生之事實。第一爲蘇奇丁諾夫同時由主席團之中委會及書記處逐出。蘇奇丁諾夫在蘇俄中亞細亞出生，渠爲阿剌伯世界及回教問題專家，渠曾被認爲是在一九五六年之第廿屆俄共大會時，接近克魯曉夫圈子之「未來人物」，克氏曾一度謂以有一年資之蘇奇丁諾夫爲其幫手，引以爲榮，現在蘇氏在一次打擊，即告完全喪失其職位，倘此人竄起最速，則其沉落亦可謂最快矣。此間之觀察家認爲，此事可能因第廿屆與廿二屆俄共大會間，近東及中東所施之蘇俄政策，未收效果所致。此等政策蘇奇丁諾夫要負大部份責任，第二個要點，是因爲新改組之結果，克氏決定改變組織上之編制，及利用中委會書記處，在蘇俄之歷史上，罕見書記處有如此多之書記，以前設書記五人，現已增加至九人。

【莫斯科卅一日路透社電】克魯曉夫今日透露稱：蘇俄之科學家「估計錯誤」，以致昨日爆炸了一枚超過五千萬噸炸力之超級氫彈。據共黨方面人士稱：蘇俄總理克魯曉夫今日在此間結束之俄共大會，提及氫彈之事，實爲「晴天霹靂」之舉，該核彈之爆炸已掀起全世界之抗議。彼等引述渠之語稱：「彼科學家估計錯誤，其威力不祗五千萬噸炸力，已證明超過之。」渠又謂：「余不認爲應懲罰吾人之科學家。」克魯曉夫在盛讚領導階層改組之事中，宣佈氫彈之事。此次之改組，科學家伏羅諾夫被認爲是總理之可能繼位人物，唯一婦女，福茲瓦夫人已去掉主席團委員之職，另外失勢之兩人，爲駐東德大使貝伏金，至於黨領導人物中，是總理之可能繼位人物，一有關。彼茲比羅夫，曾出席今年二月舉行之阿爾巴尼亞共黨大會，渠現時倘受莫斯科之抨擊。

蘇諜在芬建立基地 北歐四國極不安 連忙開緊急會議

今後冷戰目標可能轉向北歐

【赫爾辛基卅一日合衆國際社電】芬蘭、瑞典、丹麥與挪威等四國之內閣今日舉行緊急會議，討論蘇聯要求芬蘭與蘇聯商洽一項防禦條約，以應付西德與其同盟國有可能進攻之問題。蘇聯之作戰照會，使斯堪的那維亞國家驚惶失措，彼等會謂，彼等四國是一種新冷戰危機之目標，蘇聯或將要求在芬蘭建立軍事基地。瑞典之軍政領袖在斯德哥爾摩集合，此事引起外間推測，謂該國之國防可能加強。此蘇聯照會批評瑞典之「中立政策」，並相信瑞典將召集後備軍以加強其國防。芬蘭總統克嘉南於現時訪問美國與加拿大之旅程中到達檀香山。渠已派其外交部長卡雅黎南趕返赫爾辛基。推究哥南是否計劃將其旅行時間提前結束，現時尚無所聞。倫敦之外交觀察家皆謂蘇聯現正加強其對北歐四國之一種重大外交攻勢，並意圖對蘇聯可能要求在芬蘭設立軍事基地以對付北大西洋公約組織之北面防線。外交觀察家稱：恐嚇斯堪的那維亞國家之政策，似爲蘇聯外交攻勢之一。此種攻勢可與蘇聯在波羅的海方面逐步加強軍力之消息互相印証。查莫斯科發出之消息稱：蘇聯對波羅的海區方面之德國軍力，有一種確實恐懼，並恐西德可能聯合丹麥與挪威兩國組織一個西德之波羅的海區司令部。蘇聯更恐西德可能在挪威獲得軍事基地。莫斯科之西方觀察家稱：蘇聯領袖對於一個再武裝之德國有一種恐懼心理，因彼等恐懼西德可能在北歐獲得核子基地之故。

柏林危機日益嚴重

共方蓄意製造事端

【柏林卅一日美聯社電】以此時而言，柏林之東西方緊張局面一種危險時期於今晚出現。此間之高級美國當局稱：現在常有共黨於市內對西方國家發生新騷擾行動之虞。此種新騷擾行動可能於數日或數星期內發生。但在另一方面，蘇聯亦可能決定暫時使柏林危機冷靜。美國與蘇聯雙方之坦克車現時停留在易於着火的東西區分界線上兩邊，等候局勢之發展。美軍當局之意見以爲任何新騷擾行動，將局於細小干擾性質。但美軍不因此而鬆懈，並繼續採取預防措施，因恐萬一有重大意外事件發生之故。美國當局相信倘有重大事件發生，此將意味蘇聯已決定試圖就有利於蘇聯條件中解決柏林問題，雖冒戰爭之危險亦所不計。然而彼等相信，因最近在柏林危機之結果，此種戰爭之威脅已經減少。

熔了的「鐵」碎了的「鋼」 紅場陵墓前面 史魔名字剷掉

莫洛托夫下落不明

【莫斯科卅一日法新社電】數名工人今日開始在紅場陵墓之前面，將史達林之名字除掉，紅場陵墓停放列寧及史達林之遺體已歷時八年。

【維也納卅一日路透社電】今日此間對前蘇俄外長莫洛托夫之下落神秘性加深，各方面對渠之下落有不同之報導。甚至蘇俄方面人士對記者詢及關於莫洛托夫時，亦揭出矛盾之答覆。但可以肯定莫洛托夫仍在維也納。莫洛托夫受目前之俄共大會猛烈抨擊爲反黨集團之重要分子，同時對於莫洛托夫未來前途之傳說亦大爲增加。惟蘇俄大使館一官員今日發表意見謂：「余可以担保甚至吾人之大使，亦不知莫洛托夫身上將發生何事。」一奧地利權威人士昨日曾謂：莫洛托夫離開俄大使館以後，即未有人見其人，但在渠前往大使館後，亦未見其返回私邸。有一蘇俄大使館發言人否認莫洛托夫會赴大使館，但另一官員則於今日證實渠本人曾在蘇大使館內聲見莫洛托夫。使館之駐在此間國際原子能機構之代表團職員謂：「彼自上星期五以來，莫洛托夫即未返過辦公室。」約有記者十餘人及若干特約通訊員及攝影記者，經常在渠之寓所門外，彼等除於上星期五曾見渠在寓所一窗戶出現片刻以外，未見莫洛托夫。外交官員之汽車，每日不斷在莫洛托夫住宅有之私邸進出，記者不能入內，莫洛托夫可能很容易離開寓所而未被看見。

劫機圖飛古巴不遂 美空中大盜判終身監禁

其子同謀亦交看管

【德州卅一日合衆國際社電】現年三十八歲之里安勒爾登，於本年八月三日意圖搶劫其搭乘之一架美國噴射式航機，今日被判終身監禁，並加判有期徒刑廿五年。勒爾登之罪刑已達到最高限度。渠之兒子柯迪年僅十六歲，亦被控協其父犯同樣罪行，惟因渠違犯聯邦法律搶劫飛機未遂，法官尚未指定之聯邦機構看管至廿一歲爲止。勒爾登及其兒子因於去年十月十八日犯綁架罪名，另被控違反州際商業之二項罪名，可謂三罪並發。勒爾登於八月份偕其子附乘一架由洛杉磯開往埃士頓之噴射機，在飛至厄爾巴索與埃爾比索之中途，勒令爲駕駛員改飛古巴，但當時爲駕駛員謂：機上存油不足，被迫於埃爾比索地方降落，遂被拘捕。

天氣與潮水

吹和緩之東風，初時密雲，其後天色頗好。今晨七時，氣溫爲華氏表七十四度，濕度爲百分之六十五。昨日最高溫度爲七十九度，最低七十四度。今晨十時七十五度。

對東泰邊境衝突 美國謂係小事件 決不願牽入漩渦

蘇俄飛機繼續接濟寮國叛軍

【華盛頓卅一日路透社電】美國務院今日稱：上週末越南曾稱被東埔寨軍隊「進侵」一，似乎是邊界之小事件。越南當局上星期六曾宣，東埔寨軍隊曾越過邊界，進入南越，與南越軍隊激戰後被逐退。美國務院發言人懷特在記者招待會稱：據國務院之情報，謂東越邊界曾發生若干小事件，惟尚未獲詳細報告。渠知道發生事件之現場，爲東越兩國未劃清楚之邊界。

【華盛頓卅一日合衆國際社電】美國務院今日拒絕被牽入東埔寨與其鄰邦泰國及越南互相指摘侵犯邊界及受進攻威脅之公開爭執。東埔寨駐美大使金尼昨日譴責泰國及越南製造藉口，最後進攻東埔寨，渠要求美國阻止其東南亞之盟國實施該計劃。美國對東埔寨之恐懼加以否定，並謂：彼等實在無理由相信泰國或東埔寨有進侵一個中立鄰邦之計劃。

【永珍卅一日合衆國際社電】此間軍事人員懷疑蘇聯飛機刻正飛入距離越南邊境不足廿五哩之一個寮南城鎮。此間人士並未表示，曾目睹蘇聯飛機在叛軍控制下之車邦機場出現。查車邦距離王軍最接近之陣地約爲二十哩。惟蘇聯飛機確會在該區上空爲西方軍事觀察人員所發覺。一位官員評論稱：「此等飛機當非在該處從事愉快之飛行。」此間僅有一位消息可靠人士，辟稱直接獲悉蘇機由河內飛入車邦之行動。據此位人士稱，該地區居民曾目睹兩架飛機同時停於車邦機場，並謂一〇五公厘榴彈砲廿二門，曾在該叛軍基地卸下。倘此說屬實，則佔領該城之部隊，已擁有可能爲寮國境內數量最多之一批大砲。車邦恰位於北緯十七度以南，亦即寮國與南北越邊境匯合點之敏感地區。機場本身，則位於該城之西北。寮[illegible]候之補給線。因此，重武器實無法在雨季期間運抵寮南。此間消息靈通人士認爲，用意並非在進攻鄰之南越，而在保衛所謂通往更南部越共基地之「胡志明路線」之地區，刻已嚴密加以保衛，而且幾乎絕無越共游擊隊之踪跡。

世界局勢日緊中 英將設後備部隊 預備開各地應變

美裝甲騎兵師奉命開往歐洲

【倫敦卅一日路透社電】權威人士今日稱：英國現將組編一枚「經常準備」之新陸軍後備部隊，此部隊能於時局緊張之時召集，並派遣至世界各地服務。女王伊沙伯今日在國會開會之演說中，預示增強英國武裝部隊，並謂：陸軍後備組織將予以重新檢討。權威人士稱：新後備隊將由志願兵組成，此種志願兵將屬於國家退役軍人或最少有過一年服役時間之地方軍軍人。彼等謂：組編新後備部隊之目的，在使政府有可能利用之增添兵力，此種部隊於時局緊張之時，比現時之後備軍較易於動員。參加新後備部隊者將獲得特別之財政上鼓勵。組編新後備軍之建議將提交國會討論。該建議將規議各後備軍將被召集組成一個獨立單位或附屬單位。各後備軍將由其最需要之各項人才中選擇充任。此新編之「經常準備」後備軍將在各地方現有之陸軍組織中成立及訓練。政府將向英國各工業之勞資雙方要求容許有志加入新後備軍之人參加服役。英國政府強調此新編之「永備」後備部隊，乃政府長期政策之一，而不是祗因應付當前世界局勢而採取之一種短期措施。

【巴的摩爾卅一日美聯社電】在甘迺迪總統最近發出加強海外駐軍之命令規定下，美國兵力之第二裝甲騎兵師所屬約二千五百人，今日由馬利蘭來德堡開抵此間轉乘輪船前往歐洲。

蘇俄變本加厲 昨日兩度核爆

【華盛頓卅一日路透社電】美國原子能委員會宣佈：蘇俄今日又在空中爆炸兩枚核子裝置。原子能委員會稱：兩次爆炸，均在新地島附近舉行。第一枚核爆之威力約數百萬噸級，第二枚爲中等威力者，可能在一百萬噸級以下。此等爆炸爲原子能委員會公佈蘇俄恢復核試以來之第廿七次及第廿八次。

【檀香山卅一日合衆國際社電】美國國務卿魯斯克昨日稱：假如蘇俄認爲以試爆巨彈可以嚇倒任何人，則其錯誤極矣。國務卿及其他官員，在前赴東京途中路經此間。渠謂：渠認爲蘇俄之五十米加噸爆炸，乃一種全無需要之步驟。「余認爲彼等將會爲此感到後悔。」

【華盛頓卅日合衆國際社電】國會原子武器委員會主席喬克遜今日稱：美國爲了本身之安全，將須恢復大氣層核子試驗。渠謂：「吾人勢將恢復此種試驗，蘇俄現正改善彼等之彈頭之效能，而使吾人陷於險地，此乃無可疑義者。」該位民主黨參議員謂：美國將不需要大規模試驗，而「該等試驗將爲低級炸力者」。

石燕在印參加影展

第二屆國際電影節，於一九六一年十月廿七日正式在新德里開幕。圖爲印度明星朱娜歡迎香港明星石燕及日本明星白川情形。（泛亞社）

最後消息

【倫敦卅一日美聯社電】白宮新聞秘書薩林格今日否認甘迺迪總統欲於最近之將來訪問西歐之消息。在飛赴巴黎之前，薩林格在機場告記者稱，「許多人意料余此行與總統未來訪問西歐之事有關。余欲於此時否認此項消息。」

【檀香山三十一日美聯社電】美國務卿魯斯克，今日上午六時二十五分，由此間啓飛赴東京，出席在箱根舉行之美日經濟會議。

【華盛頓三十一日合衆國際社電】美國原子能委員會主席湯馬斯（民主黨）今日預言，美政府將於數天內宣佈是否恢復核彈在空氣中試爆。

【華盛頓三十一日美聯社電】美陸軍發言人今日表示，陸軍對非列脫將軍評論國際事務一事，將不採取制裁行動。該發言人又謂，非列脫發表其意見之時，非一國防部官員，故不受國防部規章之限制。

【佛羅烈達州坦帕城卅一日合衆國際社電】一坦帕論壇報引述非列脫將軍之話稱：渠認爲柏林及寮國經已喪失給共黨，而南越將亦可能喪失。該報星期二引述稱：今年四月進攻古巴失敗後，倘係渠則早已將史蒂文生撤職。

史魔屍體移出陵園

【倫敦一日美聯社電】蘇聯眞理報今日報導：史達林屍體已從莫斯科紅色廣場之陵墓被移至克姆林宮之圍牆。塔斯社引述該報之一項簡短佈告稱：「依據第廿二屆蘇共大會之決定，此內藏史達林屍體之棺，已由列寧陵園移至克姆林宮圍牆之側。」但該社未提及遷移之時間。眞理報亦未確實報導史達林屍體將遷葬於何地。

國姐李秀英 倫敦放異彩

進入第一循環選美競賽

每日鏡報以兩欄篇幅刊登李小姐的圖片，題爲「一個活潑的中國人。」

猜一猜李秀英的三圍尺碼是多少？

【倫敦卅一日合衆國際社電】芳齡十九歲來自台灣之李秀英小姐，今於參加新聞記者會後，已堂堂進入第一循環世界選美競賽。李小姐之三圍爲35—22—34，伊於上星期六離台抵達英國，立即由自由中國新聞處處長鄭天錫介紹與英國新聞界、電視及無綫電台代表見面。李小姐現在台北習音樂，伊出生韓國，原籍山東省。每日鏡報以兩欄篇幅刊登李小姐之照片，題爲「一個活潑的中國人。」

美國方面人士認爲 中國席位問題 將於月底討論

【聯合國卅一日合衆國際社電】美國方面人士今日稱：彼等預料中共在聯合國之席位問題，最早亦將須於十一月較後時間在聯合國大會中討論。

想鍍金的學生必讀一章： 怎樣赴美求深造

·翁薇生·

儘管人們常說，由於交通工具的日益進步，從東方到西方的距離已日趨縮短。但筆者以爲在精神生活和物質生活方面，東西方的距離仍然很遙遠。固然，這是由於東西方不同的歷史傳統，不同的文化背景，以及不同的地理環境所使然。同時，也深信，隨着近代科學的進步，人物接觸的日益頻繁，必然會帶來文化交流與融和的後果，或者，這是使人類走向大同世界的道路吧。

筆者來美此行是爲求深造，希望能多看些，多學些美國人在近代應用科學上的成就。來美後，屢接到友人來信，要求多介紹些美國的人物故事，山川風貌，新鮮見聞以至如申請來美的具體手續等等。現謹就筆者所見，所聞，所經歷的種種，向讀者作一個簡單的報導。

現在 先談談，怎樣申請來美求學：

按照美國務院的規定，申請所謂「學生紙」（Student visa）來美的，必須先要取得美國學校的入學許可。普通學生來美，大體上可分爲三類，一是在港澳或其他地區已有了中學文憑，來美國讀大學的，也就是所謂「大學級」（undergraduate Student），第二類則是已在港澳或其他地區已經大學（或相當於大學的學院）畢業，來美研究深造的，第三類則是中途出家，自中學中來插班或自大學中轉學來美，但結無論是那一類學生，在申請來美之前，先要取得他所想要入的學校的入學許可。

至於怎樣取得入學許可呢？這一項手續並不麻煩，只要你寫一封信，給你所要進的學校，告訴他們你的願望，他們自然會給你回音，給你指導，教你如何辦理。如果你對美國學校情形不太熟悉的話，可以到美國文化部，新聞處，孟氏圖書館等機構中去請求他們給你介紹適當的參考書籍，我相信，他們一定非常樂意幫忙的。

說到美國的學校水準，中學方面，一般要比港澳的要低。這裡要加以解釋的是，在美國，中學的設備和師資，並不壞，至少不會比港澳差，我這裡所說的差，是指學生所學的科目的廣度及深度而言，不及港、澳、台灣等地的精湛和澈底而已。

至於說到大學方面，私立的大學不談，因爲全美國最優秀的大學，是私立的，而同時也藏污納垢的學校，也是私立的。那未就拿州立大學來談。根據筆者個人的觀察以及與分布在美國各地的同學，及朋友交談的結果，一般美國的州立大學（State University）都比我們在港澳所聽到和看到的要好。不過，這裡所說的好，是很難瞭解的。具體點說是設備較爲完足，校園較寬廣，師資配備比較完全以及老師進修及改進教學方法的機會比較廣泛等等。

怎樣取得入學許可呢？這一項手續並不麻煩，祇要你寫一封信，給你所要去的學校，將你的願望告訴他們，他們自然會有回音給你……

現在 的事宜，回頭來談談有關申請入學的事宜，因爲中學來美的人不太多，特且擱在一旁，且讓我先談談來美進入大學級（Undergraduate student）的學生有關各事。

由於近年來，美國各大學都鬧人滿之患，因此申請入學的競爭，頗爲劇烈。而各大學除了將大部份位置供給本國學生之外，校更因爲希望招收外間的學生普遍於世界各個角落，所以除要看看那個學生的成績原日讀書的學校是否之外，有時並且故意到申請學生的居留地域。往往偏而選取較差的學生，學校當局倒反先收容他。其原因即在希望該生畢業後回到原居留地做宣傳，而作爲該生母校的免費廣告媒介。

基於上述的原故，所以我提醒要求入美國大學級或進研究院的朋友，千萬別申請一間學校。至少也要申請四五家以上才較穩安。不過，如果你已得到其中一家學校的入學許可時，千萬要記着儘速通知其餘的學校，免得他們把學額虛懸。要知道我們一時疏忽，延誤人家的學位事少，給與美國主持教育的人一項不良的印象，甚且因此而惹起其誤認中國學生之拆爛污，則貽禍於後來者，將無窮期。

至於 申請入學許可的進行步驟，大概可分作下列階段。

㊀從學校目錄中，或從師友打聽到若干家適合自己的學校，先行去信探詢該校的具體情形。

㊁我出其中四五家跟自己志願最接近的學校進行申請。這裡有一點要注意的是自己所學的課程和經濟情況都得先行考慮清楚。不要美國大的學校人數眾多，如果僅買其些名浩大，實際上倒反不如選些較偏僻的中等規模學校較安。

㊂至於申請入學的許可得到了時，學校會寄來幾種表格，教你怎樣填寫，詳詳細細，絕不含糊，你祇要能依據實額填就，就算事了。

陳鐘示 中醫 擅治 鼻病哮喘風濕尿病

本中醫師科學診斷提煉千金聖藥水藥丸散治鼻炎傷風噴嚏鼻塞流血流膿頭痛喉痛哮喘久咳風濕骨節炎手腳痺痛腰痛風濕及一切尿病牛奶尿血尿蛋白尿砂尿脚腫蠱脹腰腎不虧男婦兒各症藥物簡便不需煎煲功效迅速並歡迎各國僑胞郵函問症寄藥治病功效神速
贈送尿病研究 附郵二元 專書函索
陳鐘示中醫師寓九龍油麻地彌敦道四九四號門診每日上午十時至一時下午二時至六時星期日下午休息出診預約電話六八六四二 歡迎各地病者來函問症寄藥治療功效神速

灣仔
粹華樓飯店
地址：灣仔莊士頓道一一八號地下二三四樓
電話：七六五四一二及七六七五五
經已開幕
東江菜始創者
客家菜第一家

金牌鹽焗鷄
雄視港九 味冠獨擅
地方潤敞，冷氣調節
大筵小酌，晚飯宵夜
隨意雀局，式式俱全
由首創者 陳陳日子章儀 兩位主理

國際攝影學院 攝影科暨磁碟科招生
入學：日班及週末班現已開始報名十一月四日開課不限年歲性別不論已學未學均可
院址：大道中華人行六樓冷氣設備 電話二八八二一（詳章備索函索即寄）
院長：熊文遇ARPS

新雅大酒店
酒樓·夜總會·餐廳
世界馳名東京日劇場美艷雙星
麗施姊妹花
藝術舞蹈·美妙多姿！
……十時十五分演出……
歐洲舞蹈巨星
仙雅與娜廸莎
……正時演出……
特別貢獻·雙料娛樂！
地址彌敦道六三五號
電話：五二〇〇一

立案 聖思日夜英專
即招字母拼音班至會考班
上課時間：分上下午班及夜班另加設九時廿分夜班
校址：軒角彌敦道六七二——六七四號（即新華戲院右側）
監督兼校長伍雄健

元朗傑志均盡力 昨天演出夠刺激

元朗輸十二碼球卒飲恨花墟

賽後縱論

昨天元朗對傑志，因申請加價不及時，票價祇收一元二角，於是益了大衆球迷，一早就爆場。同時，九十分鐘的戰爭，雙方演出落力，刺激緊張，球迷均告滿意，完場時，係二比一，傑志贏得兩分。

賽前，傳出傑志排陣，調林尙義打左後衛，李定標踢中堅，到開波時，原來所傳皆非，林尙義依然司中堅之職，李定標補司徒堯位置，前鋒綫以羅德與踢左翼。

元朗方面，賽前亦同樣的被傳說排陣，結果又似非怪的。前鋒綫以何應芬掛帥，郭石打八號，何志坤打十號，「臭」豬謝炳權打右翼，劉瑞華依舊踢左翼，所謂怪的地方只是「臭豬」之改踢翼鋒而已。

元朗以郭石與何志坤分抵輔鋒，目的用以釘掯姚卓然與羅國泰。這來果然有些作用，郭、何兩將都能盡地削減姚羅之威脅，但「臭豬」打翼，即確有錯亂鴛鴦了，演出未如人意。

而傑志方面，被人懷疑不足以再踢中堅的林尙義，演出仍有可觀，並非如南華時之大失水準。最可惜，元朗李國燕依然有過辣之演出，最後竟輸了一個十二碼自由球，使元朗在此不幸的局勢下，連一分也不能覓得。

昨戰雙方已盡力以赴，故除了刺激緊張以外，間中也有精采鏡頭，可算得一場好波了。

上半場，雙方氣力較能保持充沛，故演來較佳，成一比一之和局，到了下半場，傑志的攻勢佔優，逼使元朗的後衛有些動亂，遂輸去一個十二碼（由羅國泰命射入網）飲恨花墟。

昨日傑志隊勝元朗，圖爲傑志進攻元朗，門將盧德權一拳擊去皮球。（本報記者攝）

號召力有問題 瑞隊想添食 決定不討論

在港演出時票價最高收八元

體育

昨午足總埠際小組，在宇宙會所召開座談會，對於瑞士之來函，尤其是瑞典諾加平、晉頓堡聯隊訪港問題，有所討論。

因爲，他們發現了瑞士寄來的資料，訪港的球將，名氣不大，更何況昨天外電傳來消息，瑞典國家隊，竟然在世界盃預賽中，敗與瑞士隊，因爲瑞士隊之勁旅青年隊訪港，實力平平，以此類推，則今次訪港的諾、晉聯隊，不會是一支歐洲上乘勁旅可知。

因此，其所要求於十二月十日再訪港添食一仗，決定暫不作討論，蓋非佢事實上，由於今次八日內接納兩外隊作四場國際賽，已嫌太多，恐消化不來，與影響本港隊本身球賽，且由於本身實力欠佳，恐難獲得大試觀衆故也。

由於上述關係，所以，昨午決定將諾、晉聯隊在港兩仗之門券，減價爲最高票價爲八元、六元、三元五角及二元四角四種，以資號召。

昨據李文傑透露，對於比賽隊伍問題：自始至終，所謂擬邀南華與外隊作賽的一事，不過他與辛席莫疑，會以個人性質與南華副會長張錦添，辛席李添及辛任陳桂初等問談過而已，雙方面均未作正式洽商，由於時間關係與國中人士之反應，相信除非在事先獲定勝法外，這是絕對不能成功的。因此，他個人對邀請去屆冠軍南華，與諾、晉聯隊比賽之問題，改變初衷，暫時不談。

因此，昨午埠際小組又決定：諾、晉聯隊在港兩仗，仍然排出首仗廿六日，由港聯上陣。次仗廿九日，即由港聯對賽。拜將通知聯協準備遴選港聯隊應戰。

又足總青年盃小組昨會議，推選陳鑒川爲召集人。同時，陳鑒川報告，對邀請本港街坊會組隊參加青年盃問題，曾訪晤李子農談及，李先生亦十分贊成，所以，這一問題，交由管理委員會研究，同時，更定於本月十二日，再召開會議。昨天這一會議，不過三分鐘便告結束，可說快過閃雷。（金剛）

東方辣打搶一分 星島心寒又言和

場邊人語

△東方、星島昨在港會場較量，由于實力有一距離，賽前一般球迷都預測星島將會大勝東方，而準備在明日對抗南華大軍時，藉以增加票房紀錄，誰料星島又重蹈被山一迫和之紀錄，再度以一比一被東方追和搶去一分。

△賽前外傳東方不開「水喉」，部份球員將會缺場，牛閒陳劍科先在大三元飯安撫球員，結果「鬧掂」後變陣出戰星島「黑馬」，東方先求穩守，然後謀攻，葉錦洪，馬福培、方志才三守將，勇不可當。頭頂腳踢，打法兇悍，星島鋒綫怯于毒辣作風，不敢大意出脚，致久攻不下，東方打順了條氣，上半場仍支持着不失球，各無建樹。「孤科」陳劍科步出場中替球員打氣，喜上眉梢。「肥仔葉」葉重新則叫葉錦洪釘死一楊偉業，作「二仔底一死跟」爲止。

△星島更衣室裡，球員苦着臉對教練許竟成稱：東方守衛踢法毒辣，不少人大牌上頭了盛惠，腿齒印滿佈，又忙了軍醫藥。許竟成叫各員拉開來打，免遭損傷，蓋仍有一場對南華的硬仗也。馮紀魂叫「蛋散」楊偉業唔好驚，有機會即起脚射門，「蛋散」云：一有波到，就幾隻腳踏埋嚟，想唔斷脚都幾難了。

△下半場星島在卅三分鐘內，由李德楠一脚妙傳，張耀國從中路切入，第一時間將球撥入網內，星島先開紀錄。但在卅七分鐘，即被東方一記直綫長傳，梁林傳球正欲深入，那邊廂，紀魂、紀良屈伸雙鬢包藏，梁林一記撥後，鄭耀棠在卅碼外勁射，球兒直飛入網上角，郭秋明撲救無從，東方便以一比一追和星島終場，搶去寶貴一分。

△賽後東方更衣室裡，嶽笑混成一片，足總委員陳肇川盛讚葉錦洪「好波」，施普惠云：足總遴選球員應戰外隊，應該提名葉錦洪，使他多些機會實習。（高倫）

肥公搵笨搵到透 鹹蝦埠竟然出醜 佢的面色唔會紅 佢的面皮丈幾厚

川關帝廟關兩將軍又開庭，傳訊告玩水會肥公兇兩個流口水同師弟，關兩力讚流口水以奇謀制勝，將肥公已成事實嘅謊案一手推翻，幷到八叔要夜呢才可以入會，都算佢本領，今晚關兩又問流口水告肥公辦案邪嘢，流口水聽見有將軍對佢，立即話邪狀就係肥公騙人。

流口水：肥公發年懸月懸日，都在發夢冠軍嘅夢，撐唔倒冠軍出醜：都敢制，斟年前者唔人老番一齊玩水，在月白風清嘅，萬目睽睽下，竟膽大包天去騙人，叫佢邪照，如我流口水時告佢，對唔住全個玩水國順民，對唔住良心。

關兩：做乜野佢係信徒都會做欺心之事，但雖然唔怕指摘，唔通連上帝佢都唔怕？容乜易打入地獄。

流口水：此人見利忘義，以信徒爲幌子，實行揾丁，當晚，門玩水，佢禽常用一張紙，用打字機立即打上，報告門玩水一總司令，話佢班馬仔游得第一，係前所未有紀錄，總司令當衆宣佈，以彰其功，豈知總司令唔敢一睇，金榜題名，所謂前所未有紀錄，好似肥公報告唔多對眼，公佈，佢去同書記研究，書記亦認爲唔多對眼，就搵當防員雙耳C，叫雙耳C睇下對唔對眼，雙耳C一睇花樣，總司令如其會同書記話，肥公出老千騙人，于是翻白眼，兩人大叫肥公白白都唔敢搵本案，界未彩好，否則貽笑方家，都最高玩水會唔識玩水。

關兩：乜野玩成水秩序，點樣？

流口水：當日肥公班二百接力作四仔個，得四分四

花墟場加租 形成打死狗來講價 將由羅理基出面去攪掂

圍中搜綫

足球聯賽已經展開了五週，在花墟球場作賽的球隊，已經不少了，但是，花墟球場究竟收若干場租呢？這就形成「打死狗來講價」了。足總執委會對於這個問題，已經覺得沒有把握可以解決，刻下正在設法請會長羅理基設法攪掂，羅會長經允許與警方最高首腦接洽了。

花墟球場警察會本屆又決定恢復收百分之三十七點五場租，足總各屬會中如星島、加山等堅決提出兩隊兩足總徵求拒絕接納，其他若干球會則僞直沒有覆函足總，部份會隊則認爲花墟收入較好，只好捱頭就命。

事實上，那些沒有答覆足總的會隊，他們雖然不便明白表示反對，但大家認爲足總規定，場租只收百分之三十，現在花墟球場單獨增加，這眞是「始作俑者」了。以後，如果各球場明年聯賽合約滿期後，大家各自爲政，球場競爭加價，球隊收入，就無異和球場「打工」了，因此寄望足總執委會能夠使警察會收回成命，但警察會經函覆足總本屆因爲場地建設費用不敷，必須加價，這就形成足總也同樣「冇符」了。

羅理基會長已經口頭允許和警察高級首腦接洽，並且預定二十日邀約最高決策委員會在其私邸商討，關於警察會場租問題，屆時將作最後確定，並且有揭曉了。（山）

閒話集

馬虎病

・不名・

大陸內的病症甚多，最近中共自承發生了一種「馬虎病」。什麼是「馬虎病」？是寶蓋頭級醫學博士們不懂得的。是一種獸病的名詞吧？不，它是人的病。且看：

最近北平工人日報在「思想小談」欄有一篇文章題爲「馬虎病」，作者署名爲「上海合成五金廠吳林生」。文章說：「不久以前，我廠別針車間檢查質量，發現部份產品出了一些毛病。在分析原因時，有個同志說：別針質量所以有許多毛病，主要是我們思想上的『馬虎病』造成的。大家議論了一番，都認爲這句話很有道理。」

這就是所謂「馬虎病」，試想，在大陸內當然十分普遍的，不止一家工廠如是。這病發生的情形如何呢？它說：「許多同志都反映有這樣的情況：有時幹完一個活，自己看看不十分滿意，馬虎虎能過得去，就不去修理了。於是到這兒，出點『小』毛病，也馬馬虎虎過去了，到他那兒，出點『小』毛病，但想又是一點『小』毛病，馬馬虎虎就算過去了。最後成品出來，毛病已積少成多，由小變大了，這時雖然已知道大事不妙，但已經遲了。」原來，「馬虎病」是這樣的。

如何醫治這個「馬虎病」呢？它說：「車間工人得了一個結論，就是：要治好產品質量上的許多病，首先就要治好思想上『馬虎病』。」但就這樣簡單，這樣容易嗎？不！

我們先要診出這個「馬虎病」的病源，爲什麼會有這個「思想上的馬虎病」呢？

第一、思想不是滋室產生的，肚子好，才會產生好的思想，餓着肚子的人，他們只會一心想有吃，對於吃以外的一切，怎得不馬馬虎虎呢？

第二、思想好，莫於愉快興趣，當自己做着牛馬不如的時候，只有苦悶，只有悲憤，只有痛恨，這是思想上最大的毛病，馬虎病只是最小的而已。

第三、思想和物質是不分開的，譬如想齊做好別針，必須原料好，機器工具好，但原料馬虎，機器工具馬虎，於是所生產的品質也必然馬虎，那麼，思想又怎的不馬虎呢？

故這所謂結論，「先治好思想上的馬虎病」，只見其然，而不知其所以然，猶之治肺癆者說：「先把身體養好」，但如何養好身體呢？請你舉出具體有效辦法來！

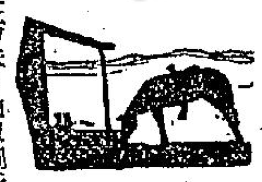
醫治好思想上的「馬虎病」是有辦法的，首先把肚子醫治好，其次把精神醫治好，再次把工作條件醫治好，但中共今日有這些可能嗎？沒有這些可能，只好束手待斃。

既然姓毛的統治，自然毛病多端，「馬虎病」又算得什麼呢？

晚翠

新法 澳牧羊人點查羊隻

・勁之・



一個西澳洲的牧人，準備使地圖無綫電機，機器脚踏車和一架飛機去點查他擁有數百平方里的羊群。

這個牧人名叫夢尼積奇。住於距離波爾士西北五百十九里鳥保東站附近。

最近三年來，積奇都是由天空中去點查他的羊隻，只是今年他打算大大地把他的點查方法，加以刷新。

檢查羊隻是準備剪取羊毛的必要手續，如果用古代騎馬的方法，要花好幾個星期的時間，而羊群散佈在崎嶇的地方不是死亡，就難免失踪。

於是積奇開始使用他的輕便飛機偵察，分散的羊群，然後用擴動機器或其他發出響的的符號，指示地面上的工作人員，如何接近他的牲口。

如今他已準備好他所擁有的地產圖則，圖畫上有經緯綫，顯然軍事地圖，所以他能根據圖上地形，指示地勤人員，前赴某些特殊場所。

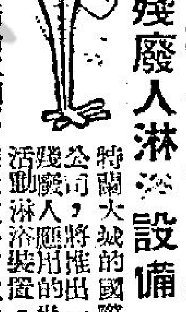
積奇並購置兩輛高力度的機器脚踏車，車上裝有跟蹤偵察用相仿的無綫電收發機器。

有了這一套科學工具之後，積奇在機上只要簡單地用無綫電，向坐在脚踏車上的地勤人員指點地圖上的位置，就可以將羊群結集在什麼地方通知他們，立即前往看守，務將之驅向指定地方爲止。

科學新知

殘廢人淋浴設備

・李明・



美國德洽薩州阿特蘭大城的國際安浴公司，將推出一種供殘廢人應用的活動淋浴裝置，重一百五十磅，名叫安全沐浴設備，高四呎，闊二呎半，深三呎，可以在接水皮管長度能夠接駁冷水熱水和芳排出皮管水溝的任何地方作用。一拉浴槍前面的槓桿，就膠製花酒可隨人意移入出昇高降低，以便沐浴者由站立姿態進入，或從椅上面移身進內。操縱浴槍頂上和四邊噴出之水的溫度的，是一個轉子。全套設備的售價，是六百九十五美元。

噴「泉」操縱器

美國德克薩斯州達拉斯市阿栢康公司造有一種精密操縱噴泉噴式和顏色變化的電子裝置，所用電力操縱器，是用電綫接上高度傳眞留聲機，收音機或任何一種電子音樂設備，各種頻率的音響，經操縱器檢波放大，以啓閉噴泉動作迅速的活瓣，而使水的噴射發生不同的變化。這種操縱裝置，還使水的噴泉和管弦音樂發生關係，即強調或高調旋律會使噴泉水的顏色變深，高調旋律則使噴水的顏色變淺，每一具的價格，大約是二千九百美元。

請聽和事老一言（下）

・樸之・

「於是兩父子在我們之前雙方對罵。但當他們互相罵得最激烈時，調解人就故意拍案憤怒說：不願再聽他們這些鳥烟瘴氣的糾紛了，假若他們仍不能消除歧見，實在是可恥的事。於是宣佈休息，並建議他兩父子應同進午餐，藉以達成一項諒解。果然一小時之後，雙方宣佈已達協議，兩父子仍願意繼續合夥經營，並向調解人致謝。從此之後，父子間之敵意與隔閡亦消除無跡。

「爲什麼可獲致諒解之歧見仍會造成勞神傷財之爭執？根據本人之多年經驗，首先奉勸各位在進入糾紛階段之前，先對自己的動機加以判斷。可能閣下已怒不可遏，但在多種情況之下，你所以渴欲鬥爭，是因爲你不喜歡對方，或暴怒成性。許多最不合理之紛爭，係起因於家庭或工作之磨擦，個人之憤恨早已激成。

「紐約一對夫婦，因拆伙而鬧得很激烈。丈夫指控妻子把七十件富有價値之物品席捲而去，他把物品開列一張清單。但是你猜他的那些寶貝是什麼？其中竟有碎肉機，將物箱，牛排刀，剃鬚刀片，DDT噴筒，以及友人贈送的結婚禮物和雞尾酒調和器等。他並且指證說，妻子拿走了他的從軍紀念章，相片簿，和他最喜愛的一張油畫。同時更把他不能常走的物件如電視機與收音機，幾桌等一概粉碎。

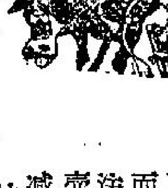
「於是裁判人乃在諦議清單之每一項目之時，列入他認爲公平之估價，將那些男方認爲深具價値之物，高抬四倍的價錢，然後要女方將所帶走之物件歸還一半，否則便須照這估價付款。結果二人平分共有財產，且各獲所珍貴的東西。

「娛樂界最易發生之爭執多半起於情緒之傷害。由於影劇界人士最易光火，因此他們都「意願調停法來解決爭端」。

「在百老滙上演某劇之下午，一位著名之男演員突然向演出人提出嚴重抗議。因爲在戲院天幕上的廣告，他的大名被排列於劇名之下，頭有貶爲配角之嫌。而和他同享盛名之女角，卻列名於劇名之上，自然她是主角無疑。於是這位大牌宣佈說，除非他的大名排列於劇名之上，否則當晚決不出演。他又說，根據合約，他的地位至少相當於共同主角。於是演出人乃答允更換天幕。

「但該女角聞此消息，亦馬上有所反對。她認爲如果更換天幕，那麼她立刻辭演。這一來演出人進退維谷，只好電請「仲裁協會」即速設法調解。我們會同影劇界三位名人於下午五時許抵達現場，先聽取各方意見，然後進行調解，至七時始獲致結果。調解人認爲男大牌有權要求排名於戲名之上，於是乃提定電光技師於做幕前五分鐘，特別以電光將他的大名逐漸排列於女角名字之左上方。這一來，大牌滿意了，女大牌也無異議，於是當晚照常演出。

「所以，奉勸介入糾紛之朋友，必先設身處地爲對方設想，換句話說也就是立意要公証。只要不乏誠意，怎麼大的糾紛都可獲致解決呢」！



香海偶拾

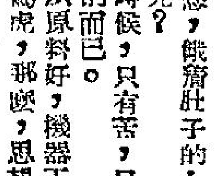
・德叔・

「你的薪水，已由尊夫人代領！」

賭仔失妻賦

以因諫成仇爲韻

半夜書生



賭來喪膽，輸到失魂。變成賭鬼，失却佳人。置老婆於不顧，對幼子亦唔理。莫怪妻房，冷淡全無情感；且看人地，溫柔自有前因。

一向賭輸，千金散盡；確係抵得，當如食飯。初初猶似漆膠，漸漸寬如冰炭。每陳利害，并非惡意批評；還論輸贏，實係好言勸諫。

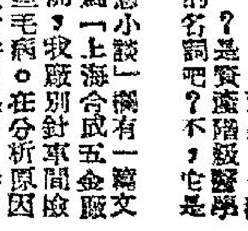
笑她嚕囌，枉佢出聲。痴聾唔睬，頑劣不靈。重係賭昏賭妬，卒之轇轕漓清。點估情唔好？有柴有米，焉知家道不成？

既然狗頸，不若走頭。要時便去，頃刻難留。所謂人無遠慮，定知佢有近憂。遠走高飛，咪話忘恩負義；險交吵鬧，已成大恨深仇。

影戲

現在已成得最普遍的娛樂，由紳士淑女，以至販夫走卒，最廉價的，只要四角錢，便可以看一場公餘場，更有冷氣可享受，無不以此爲樂。

現在，在港九新界各地，都有影院，就算是內行人，恐怕倉卒間也數不出其詳確的數目。



漢代已有影戲

・彬彬・

漢武帝思念李夫人不已。方士齊人少翁，言能置其神，乃夜張燈燭，設帷帳，陳酒肉，而令上居他帳遙望，見好女如李夫人之貌，還幄坐而步，又不得就視。

因此，「影戲始自漢武帝會李夫人」，是有憑藉的事了。

然而，大家只知道影戲是來自西洋的，其實，中國人在二千餘年以前，已有活動影戲出現了。據漢書外戚傳：「上思念李夫人不已，方士齊人少翁，言能置其神，乃夜張燈燭，設帷帳，陳酒肉，而令上居他帳遙望之，見好女如李夫人之貌，還幄坐而步，又不得就視。上愈益相思悲感，爲作詩曰：『是耶非耶？立而望之，偏何姍姍其來遲？』令樂府諸家歌之。」這就是漢武帝重見李夫人的故事。據明人徐渭翁史云：「影戲始於宋仁宗時，市人有能談三國事者，或采其事加緣飾作人影，始爲魏、蜀、吳戰爭之象。」現代的影戲，也有不少以古史爲題材的，原來以前的影戲已懂得這一套了。

影戲在宋代，已相當發達，據周密武林舊事所列諸色伎藝人，影戲部門竟有如下之衆：「賈震、賈雄、尙保儀、三賈（賈偉、賈儀、賈佑）、三伏（伏大、伏二、伏三）、沈顯、陳松、馬俊、馬進、王三郎（昇）、朱祐、蔡諮、張七、周端、郭眞、李二娘（隊戲）、王潤卿（女流）、黑媽媽。」這可見其時影戲的盛況了。

那麼

當時的影戲是怎樣製作的呢？據吳自牧夢梁錄云：「有弄影戲者，元汴京初以素紙雕簇，自後人巧工精，以羊皮雕形，用以綵色裝飾，不致損壞。杭城有賈四郎、王昇、王卿等，熟於擺佈，立講無差。其話本與講史書者頗同，大抵眞假相半，公忠者雕以正貌，奸邪者刻以醜形，蓋亦寓褒貶於其間矣。」照這樣看來，影戲之演出，還配合人的講解，這與從前默片時代的「解畫」相彷彿了。

其餘還有若干宋人的筆記，都有提到影戲的，如孟元老東京夢華錄云：「寶十五、趙七、曹保義、朱婆兒、沒困駝、風僧哥、俎六姐，影戲。」西湖老人繁勝錄云：「影戲：尙保義、賈雄。」還有耐得翁都城紀勝云：「雜手藝皆有巧名：踢弄、打彈、撮盤瓶、手影戲、弄頭錢。」又云：「凡影戲乃京師人初以素紙雕簇，後以彩色裝皮爲之。其話本與講史書者頗同，大抵眞假相半，公忠者雕以正貌，姦邪者刻以醜貌，蓋亦寓褒貶於市俗之眼戲也。」

後來，影戲更逐漸流行，如河北各縣等處，都流行這種影戲，並稱爲羊皮戲。人物均以羊皮，紙裁剪繪畫而成，利用燈光，映射於台前白幕上，人物各繫以綫，有人在台內操縱使人物做種種動作，並以人在台內奏樂歌唱，與人物之動作相吻合。而湖南長沙等處流行之影子戲，亦與此大同小異。可見古代的影戲也已經發展到配唇階段了。

據廣

德神異錄云：「唐明皇於正月望夜，七國宮大陳影燈，設庭燎，自禁門望殿門，設蠟炬，燦煌如畫。」所謂影燈，就是走馬燈，可見唐時的影戲，已開始機械化了。

傍友日記

・鼎道實・

是日也：孝敬老細

阿強進入房內，虎視眈眈咁睇吃一輪，然後揮手叫我埋去，低聲曰：「係嘞，係幾正斗嘅，你替我物色到呢個人，唔錯喇，」一講完之後，咁拍我之肩膊。

老細笑曰：「身儲老友，有好牌幾大都打俾你先，家陣老細番，理所當然者也。大我坐在客廳等候可也。」

于是，渠含笑入房，而肥婆亦掩埋我先頭吩咐渠買嘅嘢一齊入去。但係有兩老虎強忽然叫我入去，問曰：「阿鳳，你咁樣搞法唔多好也。你分明想叫我揹你之鑊嘛？」

我連忙曰：「大哥，請勿誤會，我有發誓，而且你亦可以問問阿鳳及肥婆便知眞相。」一講完之後，我舉起隻手，作宣誓狀。

阿鳳曰：「鳳先生所講之話係眞實者，你唔好怪錯好人也。」

此時，老虎強方轉怨爲喜，對我笑曰：「阿鳳，你眞夠朋友，唔話得。」講完之後，渠再返入房內，順手將門掩上。

于是，我就有呆坐在客廳等候。走筆至此，不妨將呢位老虎強嘅介紹。渠之原名，當然唔係叫咗老虎強，同時渠有此花號，并非因爲渠兇暴如虎所致，而係另有原因者。

原來阿強乃一個異人，生理上與常人唔同，渠一日冇女人，幾乎唔得。由是之故，老虎仔之花號，遂因此而起。渠近年來發咗達，但渠幾大唔嚟美女，生怕開罅鎖匙，當當响，因而乃皆行食散錢。

由于阿強而家發達，有錢有面，所以爭住做渠之人，唔使講爲數甚衆。不過，任何人如想做渠之傍友者，必須具備一個先決條件，此即爲有女人路是也。否則，你休想在渠處揾得半點好處。（七八）

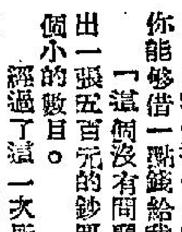
詩

伙頭軍逞兇

・露然・

（某廚子與店中人因錢銀發生爭執，廚子以刀傷人，被判囚九月。）

伙頭最忌受人鄙，饑劣何妨食少餐；
竟謂吞金多藝惑，焉知買菜甚艱難；
相爭驟覺心標火，動武當堂血染斑；
用慣牛刀今小試，鐵窗滋味做兇頑。



家庭菜式

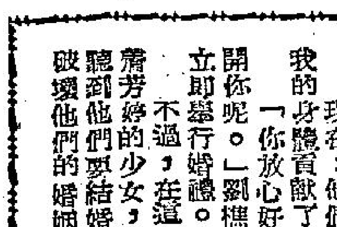
・食客・

上海菜頭蒸牛肉 購料：牛肉（豚肉）每斤三元六角，買四兩九角，上海菜頭每斤一元二角，買二角，共費一元一角。製法：菜頭洗淨後切薄片，牛肉剔去肉筋切薄片，以生抽，豆粉，白糖，食鹽各少許拌勻，以手搓揉，後以生抽再拌，再將菜頭片混入，在碟中攤滿，加生油一匙淋上，放在飯面蒸熟便是。

煎封黃澤魚 購料：鹹水黃澤魚，身扁皮鱗銀白，長四五寸，味鮮油多，每斤一元二角，買半斤六角，豆葱一角，共費七角。製法：將魚去鱗鰓，清除腸臟洗淨，以幼鹽塗勻魚身醃片刻，葱三條，洗去頭尾切粒，生薑去皮切二片均待用。將鑊洗淨燒熟，注入生油一匙，將鑊搪勻，放下生薑二片，煎片刻，後以慢火將魚兩邊煎透，即以白酒一匙灑下，並以適量清水，混和白糖，食鹽，豆粉注入，隨將葱粒傾下，較味後兜轉上碟。

白菜湯 購料：白菜每斤二角，買一斤二角。製法：可照前例。

特別介紹：紅蘿蔔番茄炆牛腩 此菜爲家庭常菜，甚富營養，滋潤有益，可供一家幾口膳食，讀者試製之。購料：買牛坑腩一斤，二元二角（此價即上腩，如要經濟，可買中下腩，價較低廉）番茄每斤一元二角，買半斤六角，荳仔每斤三角，買二角，紅蘿蔔每斤八角，買六角，共費三元六角。製法：番茄洗淨，用大熟水浸後撕皮去核，紅蘿蔔去皮切件，牛腩洗淨，在滾水鑊中拖過，即盛出斬件，將鑊洗淨燒熟，注入生油，將牛腩入鑊炒爆後盛出待用。再將大瓦煲洗淨，注入適量清水，（視食者多少需要而定），水滾後，即將牛腩，荳仔，番茄，紅蘿蔔傾入煲內（注意：如要減縮時間，則水量當減少，然後向熟藥店買蟬退（殼）四五只，用布包裹，放入煲內再煲），再滾起時，將爐火減慢，煲約三小時，至牛腩稔熟時，即可一併鏟出上碟，以生抽熟油胡椒粉等拌勻醮食，湯以食鹽較味便是。



美女之死

・槐遠・

「噢！你還會投稿！」劉樵雲以輕蔑的口氣對莉莉說。

「是的，我會繪畫，」莉莉畏羞的說：「當然我畫的不好，如果你能夠刊登的話，我們是覺得這對於我的鼓勵必然是會很大的。」

「噢！」劉樵雲拿起了那幅漫畫仔細觀看，覺得它的綫條也還不錯，於是，他便笑着說：「沒有問題，我們一定可以用它，不過，有一點我卻希望你能夠幫我們一點忙——」

「甚麼事？」莉莉說，「祇要我的能力辦得到，我是一定可以答應的。」

「我們這份校刊現在很少經費，」劉樵雲說，「如果你能夠借一點錢給我們，那是太好了。」

「這個沒有問題」，莉莉說完之後，立刻從手袋中掏出一張五百元的鈔票，就那個時候來說，五百元并不是一個小的數目。

經過了這一次所謂不打不相識之後，劉樵雲與莉莉之間的感情，倒是越來越深了，他們兩個常常共同出遊。

後來，到了聖誕的時候，他們兩個人一起到鄉間去渡假，劉樵雲的父母，在鄉間經營有農場，所以，在那一個假期中，他們兩個人眞可以說是玩得非常痛快，到了後來，簡直忘了他們之間還有師生的分別。

臨他們要離開鄉間回學校的前一夜，劉樵雲突然對莉莉說：「喂！莉莉，在我家中有一個茅屋，那裏面藏有名家的書畫甚多，你要不要上去看看？」

莉莉一聽，高興得不得了，原因是她的家中雖然很有錢，然而，她的父親卻沒有收集書畫的雅興，因此，當劉樵雲向他提出這個問題的時候，她即高興得不得了。

於是，他們兩個人立即走到茅屋的頂上去，在那裏，他們欣賞着劉樵雲的父親所收集的書畫。

可是，當他們看完了這些東西後，劉樵雲因爲與莉莉的身體是緊緊的靠在一起，莉莉身上的熱力，透過了衣服，傳到了劉樵雲的身上去。

這一來，劉樵雲有一點把持不定了，他伸過手去，將莉莉擁在懷中，俯首下去吻她……吻是最容易引起青年男女的情慾的，因此，當他們狂吻之後，兩個人即不由自主的打破了男女間的藩籬。

現在，他們在雲雨過後，莉莉說：「樵雲，我已經把我的身體貢獻了給你，你可不能拋棄我啊。」

「你放心好了，我怎麼會捨得扔開你呢。」劉樵雲說，「我們畢業後立即舉行婚禮。」

不過，在這個時候，尙有一個叫青芳婷的少女，正在追求樵雲，當她聽到他們要結婚的消息，立刻決定要破壞他們的婚姻。（中）

福伯

又有藉口

雷雨田作

鐵劍朱痕
諸葛青雲著

十四、錯雜恩仇

他沉重地嘆息一聲，突又面帶笑容地接着說道：「但是這位前輩却對我許下諾言，日後我如有事需求，他老人家雖不能親自出山，但他座下的靈禽，却可爲我出力，日後我只要再到蒼山去一行，請得那隻稀世靈禽相助，不但能見所愛之面，定能直，說不定還可藉此做出一番事業來。」

孤雲道長一直凝神傾聽，此刻突地一抬目光，含笑說道：「白兄在那蒼山中，一日勾留的確是絕世難逢的奇遇，難道白兄除了與這位前輩長談以外，便別無所得嗎？」

此刻月光如銀，遍灑在這冷月坪上，映得四下的山石林木，都幻出了一種夢般的銀色，也映得卓立在一株虬枝盤虬的古樹以下的「仁心國手」慈悲陀一清癯蒼白的面目，幻出一種無比聖潔的光輝。

他微微一笑，朗聲答道：「本是不世之逢，我何嘗不知道這種奇遇，只要那位前輩稍加指點，對我便是莫大好處，但我却不願藉此而有所求。以這一日之間，我也別無所得，只有在出山之際，百鳥相送，滿天翎羽如錦，清鳴有如天樂，使我又增了一次眼界而已。」

伍天麟暗嘆一聲，忖道：「人道『仁心國手』慈悲陀是位磊落君子，於今看來，果是大異常人，世人若能如此，只怕便再無煩惱了。」

伍天麟想到此間，突又想起，江湖中怪異無窮，秋水獨自在廬山五老峯等候自己，並覓「乘絲石耳」，不要出了甚麼差錯。反正「補天丸」火候，業已延誤，不如趕緊將心上人尋回，趁着羣雄聚集之際，向這幾位「冷月坪」頭，多多討教，無論見識武功，必有進益！

主意既定，遂起立向白元章、孤雲道長、長白酒徒、熊大年、覺緣神尼等人，恭身抱拳說道：「我與秋水師妹，在廬山久等，必甚心急，伍天麟想立即趕去，把她找回，再在各位前輩合前，多領教益！」

白元章等均知道伍天麟與甄秋水兩心相印，是天造地設的一雙情侶，連覺緣神尼也看出幾分情形，一齊含笑點頭，伍天麟遂向衆俠拜別，往廬山急趕而去！

但等他趕到廬山，幾乎踏遍全山，那裡有心上人的半點蹤跡？最後還是在鄰縣神尼與白衣龍翁發現了甄秋水留書，知心上人爲了自己需要的「一乘絲石耳」，已往滇山，囑咐自己不必趕去，且回九華山候待！

伍天麟本就爲了懸念甄秋水而來，這一知他踪跡，怎肯如言回轉九華？立即隨後趕往滇門，但那知這一去竟生出無限風波，凶險已極！

他心急趕路，又倚仗一身功力，不管甚麼深山大澤？祇是認準方向，自然超越！但一路之間，彷彿時常會遇上一兩件奇異獸類，不過這些奇獸，並不傷人，甚至偶而與伍天麟對面相遇，也常未相擾的掉頭急竄！（一〇八）

血珠鍊
穆穆著

廿六：難爭取的五分鐘

在二十桿槍的威脅下，老探長駱奇知道今天不只出事，而且落在匪徒手中。這二十個黑布蒙面的匪徒，從大貨車中躍出以後，把他左右挾制，身手都是快絕，駱奇自然大有理由去認定那便是出手去做三串血珠鍊大案的匪幫。他經過四個月的長時間去打探這批匪徒蹤跡，都茫無頭緒，現在相遇，心裡禁不住張惶，覺得自己的駕駛技術可以越這死亡彎角如無物，但二十桿槍的挾制，這死亡彎角對他仍是充滿了死亡恐怖的地方。

既落在匪徒二十桿槍的挾制之下，駱奇身上縱然有槍，亦無從反抗；但他仍很鎮定，厲聲喝道：「你們就是三串血珠鍊的匪徒了？」其中一個匪徒答道：「老探長判斷力確不錯，三串血珠鍊大案是我們幹的。現在請到貨車裡委屈一下。你是落在我們手中的俘虜了，一切自得服從，如有半個不字，二十桿槍齊響，這死亡彎角就是你的孤魂埋息之所。」駱奇在這個時候，反抗是談不到的了，但希望拖延，因爲中區警署探部的探目周倫要給他到羅家裡接女兒駱明珠，照他估計，周倫的汽車，要五分鐘便可以到這死亡彎角，匪徒又那容許他有挨延的機會，打開車門，喝令就範。駱奇道：「你們別如此兇霸霸，我縱然被殺，難道你們也能逃避法外？」匪徒大怒，伸手過來把他揪住，強力曳到大貨車那邊去，還罵道：

「你這老奸巨猾想挨延時間不成？我們怎會中你的詭計？」駱奇見各匪徒對自己的行動和心念有如前知，明白自己早就在匪徒緩眼監視之下，此時任憑如何用計，也難脫逃的，周倫縱然有五分鐘便會通過死亡彎角，匪徒決不會讓自己爭取到這有利的五分鐘。既已落入匪手，只有任由他們安排，聽聽未來情形，再作打算。

匪徒把駱奇雙手反縛之後，擲出一枚金山橙，塞進他嘴裡，使無法做聲；又用一塊黑布，把他雙眼縛住，使他什麼都瞧不見，然後大貨車開行。駱奇在這無法動彈之中，身體除了軋軋的大貨車行動聲之外，還聽到自己那輛汽車的輪動之聲，只是自己那輛汽車的聲音，過不了片刻便消失。大概，匪徒做得極是乾淨，生怕駱奇的車子丟下，使警方發現有線索，便派一個匪徒把車子駕駛往別處去，周倫過死亡彎角時，便什麼痕跡都沒有了。

大貨車行了不久，停了下來。匪徒把他押着而行，拾級而下，那是一種潮濕之氣觸鼻，駱奇體會得到，是極其濕滑的，那是一個相當潮濕的地牢，匪徒是把他關在地穴的地牢之內。

同時，他默計，自己從死亡彎角被捕到這裡，還未有十分鐘，可見匪徒巢穴和死亡彎角的相距不會很遠，不在中區，通過死亡彎角的次數是那麼多，四個月來不知匪徒的窠穴，他想匪徒對他的心念與行動有如前知，是不是匪徒對距離不遠，就是匪徒老巢，他却無從去破案了。（一〇六）

彩虹上的記憶
幻影著

一個只屬于我和你的故事

十

「唔！不過却可以說明愛情的力量，愛情的力量是足以改變一個人，改變世界的一切。」

妳沉默着，低下頭，眼睛瞧着鞋尖。

妳便走出醫院，我和妳分手了！這些日子來，我們已經安于這樣子，聚聚散散。妳和翠珊都已經認識了！和紫塞相處得更好。我對她們說，妳仍是我的四嬸，雖然四叔并不愛妳。我對她們說，妳是個偉大而溫柔的女子；妳堅貞得爲四叔守候！妳的堅貞可以比上松柏。翠珊和紫塞對妳的態度，是令人驚奇的。而紫塞更不能一天不見妳，她對妳比對她的母親還好。在車站上，我們

妳：「素素的病，花了不少錢，這筆錢，都是由妳所代爲支付的，那麼妳可需要償還嗎？」

「不，」妳搖搖頭，「向來，對于錢我是看不在眼內的，但我竟偶做成金錢的奴隸了！」

「雪翁，這一次，我不知道該怎樣感謝妳的幫忙了？」

「只要你成功，」妳微笑地看着我，「我知道你一定會成功的，也可以做一個好丈夫，好父親。」

我激動地瞪着妳，「如果，日子還是停留在那一點上多好？雪翁，但那些年青時代的日子都去了。」

妳傷感地看着天，「是的，那些日子去得太快，但是，如今想起來就只成回憶了。」

巴士來了，我們走上去，妳只搭兩個站。

在妳下了車以後，我就悠閒地閉上眼睛了。我抽了一枝烟，在想：「如果妳是我的妻子就多好？」真的，如果妳是我底妻子就太好了！我們的生活一定會過得美滿的，可能，我們有更多的小孩子。

車子一顛簸，我就醒過來了！那些幻想立刻就離開了腦際，我又回到現實的環境中來。

回到出版社，發覺了下一期雜誌的稿子，頭就脹了起來，可能是近日來工作過勞了。這幾天來，我已經收拾心緒，一心一意去寫一個長篇故事，這個故事中的對象就是妳，前幾萬字的稿都已經殺青，但工作却很緊。

突然，接到了妳的電話，妳在電話中問我：「猜猜我在甚麼地方？猜着了今夜請你吃晚飯。」我說：「在家裡或者可能在餐館。」

「只猜到一點，我在餐室裡，但是那一家？」

「紅寶石，不，還是告羅士打。」

「都不是，我在山頂餐室，沒有事你立刻來。」

掛上電話以後，我連忙坐的士上山。這時是秋天的開始了！路上的落葉被吹得團團轉，這個情境就恰如故鄉一般。

山頂的霧很濃，當我走進餐室的時候，妳已經很端正地坐着了，驟頭第一句妳說：「我有你四叔的消息了！」

我楞住了，整個人也呆呆地楞住了。

「這不是一個很好的消息嗎？」妳說。

「唔，」我坐下來，「但是，想不到妳……」（四七）

晚香

離合劍緣
王香琴著

十八：江山無恙我重來

杜如龍也不反對，一同再上鐵嶺，入雲龍笑道：「現在，你該把你的真姓名說給我知道，同時，也把你來戲弄我的原因表白出來，你對我不會有惡意，我是知道的。」杜如龍笑道：「你不信我是杜如龍嗎？我真真實實是杜如龍呢？」他把杜如龍和鮑珠兒的事，一古腦的說了出來，嘆了口氣道：「我知你是大俠，也知你和我的爸爸，是一個好朋友，你在江湖裡的行徑，也是我最仰慕的，爲了這樣，我才來見你，我的事，除了你之外，不願給人知道，現在是這樣，將來也是這樣。」

入雲龍呆在一邊，杜如龍有這樣一件壞事，倒是他做夢也想不到的，杜如龍在采石磯遇見鮑珠兒的經過，他從來沒有說過，世上無如人欲險，杜如龍一世英雄，倒不料他有這樣的事，便道：「你爸爸誤殺黑豹子，不是有心這樣幹的，你媽媽痛恨他，也是多餘，你終底是杜如龍的後人，不要和你媽媽一樣見解。」

自從這天起，杜如龍便和入雲龍在一起，入雲龍試探他的本領，知他繼承一部份他爸爸的武技，另一部份武技，是繼承了鮑珠兒，杜如龍的武技，當然是鮑珠兒教給他的，他的武技，比起他的爸爸，當有不及，但也不失是一個江湖間有本領的人，最令入雲龍高興的，便是他也讀過書，懂得文學，兩人談

了幾天，入雲龍把他希望取得背猿劍，和學得龍娃的大蟠龍劍法的心事說出來，那料得了這樣，便發生了這一件特殊的事件。

在他和杜如龍談這件事的第二天，杜如龍突然的失了踪，入雲龍心裏十分詫異，但不知他去了那裏，經過了好幾年，一晚，入雲龍在洞庭湖的君山上，又和杜如龍相見，一別幾年，杜如龍的武技，比前更是精進了，把一口很特別的寶劍，送給入雲龍，那便是背猿劍，當時杜如龍對他說，背猿劍是在桃花山上獲得的，桃花三娘把這一口劍送給他，還說不久的將來，他會學得大蟠龍劍法，完成他的目的，這一次的兩人相見，杜如龍來無踪，去無踪，祇是匆匆的兩天。

入雲龍對杜如龍把背猿劍給他，一方面感到興奮，另一方面又感到懷疑，不知杜如龍用甚麼手段，獲得這一口劍，幾次要到桃花山偵查，又覺得這是對不起杜如龍的行動，是表示不信任他。

他浪跡天涯，到過很多地方，他對劍法的念頭，也冷了很多，他決定往喜馬拉雅山學練天功，天功是西藏密宗一種特別的武技，比大蟠龍劍功，更是精進，立這一種武技的，是喜馬拉雅山布達寺的海倫庫大喇嘛，經過十二傳，到了巴爾陸喇嘛，法度更是精妙了。入雲龍爲了要學練天功，便決定往喜馬拉雅山。（一〇〇）

新江湖奇俠傳
鳳子著

今日提要：陳鐵雲親傳女弟子　梁同發自認南華宗

上文因果：上文講到崇向山原有說要東背之梁某來訪，係五年前約定者，但不敢在天津久候，即偕同女兒到京，河南陳家溝乃太極正宗陳鐵雲，乃崇子與諸王之師，遂與崇及二女，收友鸞姊妹在門下，而以得梁。同女拜在陳鐵雲門下，即由六旅派同時拜入太極門。

第八十四回　黑龍崗衆星聚義　紅柳莊二美拜師
（二九〇一）

友鳳、友鸞得拜在陳鐵雲門下後，陳鐵雲和崇向山約定，每逢二五八日，他親自到崇家南城公館來，傳授太極。崇向山道：「這太不敢當了，就令她兩姊妹坐自己家的車子，到府上來就教吧。」陳鐵雲道：「我每逢二五八，必定出南城玩玩，走動走動，活活筋骨，只須一個月，就將太極傳授完了，還是我來的好。」崇向山大爲感激，只得答應道：「恭敬不如從命。」從此，逢二五八陳鐵雲就親到大環鏢局後胡同，崇家公館來。友鸞友鳳一任父親去忙局子裡的事，有時陳鐵雲來到時，崇向山陪着，有時崇向山在前頭局裡，忙着收鏢局的貨物。且說這天正是太極拳傳授完畢之日，陳鐵雲早飯後走了來，在院子裡傳授她兩姊妹打太極的推手。原來太極拳練過之後，須有二人合作，在一處用兩手相推，取那虛實之勢，這種推手，要做到隨機按四個字，陳家溝嫡傳的太極，與南北其他各派所傳的不同，你們這推手，就有一十六點須要注意的秘訣。陳鐵雲細細講解，姊妹兩個自從這一個月習這內功拳以來，已得知以柔克剛的道理。所以對於這陳家溝的秘訣，一說就懂得。大約一個時辰，二人已能夠左右相練推手了，這時恰巧崇向山自鏢頭局回來，見陳鐵雲這般熱心，大爲感動，便站在一邊靜看。當兩姊妹推手做完以後，崇向山恭恭敬敬對陳鐵雲說：「我聽得小女說，今天是她們太極學完的日子，特辦了幾色家常小菜，想留師父在這裡小飲三杯，不知道你老人家今天忙也不忙。」陳鐵雲看看天上的日影道：「今天我很空閒，我們小飲三杯最好。」崇向山便命家人，在西屋軒堂中擺好了席面，其時正當京城春色最濃的四月間，風和日暖，兩個女兒練完了功，去後院去了。崇向山陪了陳鐵雲在西屋談天，門房忽然拿了個大紅帖子進來，向崇向山稟道：「這客人說，知道老爺子在家，所以特爲來了，他說他是昨天從天津來的。」崇向山接在手中一看，只見上頭寫着敬人梁同發拜。正是那個約定五年相見的梁某，竟得來了。崇向有些生氣，便對門房道：「好極了，你引他進來吧。現在陳老太爺在此，讓他有緣見見也好。」門房答應下去了，陳鐵雲問道：「是什麼天津來的客人。」崇向山道：「今天請老師父看一個人，這人是五年前天津鏢局中敗在我手，約了五年後來報仇的。」陳鐵雲有些愕然，正要說話時，門房已領了那人進來，一點不錯，正是五年前山東道上相遇的，那人一見了崇向山，就打躬，笑道：「崇爺別來好呀，我到天津，是爲了五年前說過在天津相候，沒想到崇爺竟忘記了。」崇向山道：「一點也沒有忘記，我兄請坐。這位是太極正宗陳老師，河南陳家溝的正宗。」那梁同發抱拳爲禮，陳鐵雲只得站了起來，笑着答禮道：「方才聽得崇爺說起梁師父的了得，還未知其詳細呢。」那姓梁的笑道：「我是粵東南華寺的徒弟，不過我沒有出家罷了。當年六祖慧能，就是在南華寺傳南宗一派的，和北方的少林寺，

同是達摩祖師門下，一南一北，不過講禪學，人家知道分南北二宗，講武學，世人只知道少林，却不知道有南宗的南華一派。五年前在山東道上，崇師父用刀法勝了我，我替南派丟了很大的面子，所以約了五年後再見。崇師父五年前的刀法我見識過了，那時我自恨見識不廣，不認識崇師父的刀法，現在我一直不敢回南華寺去，在外走了五年江湖，特來踐五年之諾。崇師父正陪客說話，我不敢就擱你老人家，不如就此到院子裏試試吧。」崇向山笑着說：「好極了。」便對侍立的聽差的道：「快去請兩個小姐出來。」……崇向山胸前。正是

出其不意　乘其無備

女飛俠黑玫瑰　滅奸記

（一四〇）夜鶯問他，既知那班人是奸細，爲什麼不早把他們拘捕，姓張的說：「我們在那封信上，加了要他們舉行一個負責人的高級會議，把平常我們還不知道的人也引了來，所以我們今天動手。」那姓張的喝了一口酒，就談起來，說到那次在淞江佘山的故事，他們兩個農夫，是他們同志化裝的，是那個同志的臂力很大，預備教訓毛錦全一頓，誰知被他們誤會了，也想不到她們武藝高強，竟使他們同志挨了打，他並且說明，經過那次事發生後，他們調查明白，才知道她們就是大名頂頂的女偵探夜鶯和高淑儀，所以後來給了夜鶯一封警告信，因爲誤會了她們是和毛錦全同是一夥的間諜人物……」

二喬
南宮搏著・王雲圖

筵前

「我不是怯戰，如果曹操相逼，我祇有作戰一條路呀！我躭心的是劉備不堪一擊！」孫權低沉地說：「孔明說了些什麼來？他的態度好像不很積極，也許，他是在試探我，明知我不可能以全吳之地降順，故作冷淡之狀——公瑾，你晚上參加大夫人的宴會，細細地和孔明談談。」

「是的，我們需要和他們合作——」「有許多事，我不方便和他說。」孫權沉吟着：「譬如合作的條件，得先談好！」

「我知道——子敬已經和他談過了！這回，作戰的主力是我們，倘若戰勝，我們自然要在江北岸取得緩的！」周瑜加重語氣說：「荊州如果能打下，應該是屬於我們的，而不是姓劉的！」

「是了！」孫權微笑：「公瑾說得對！」

這天晚上，周瑜夫婦很早就到了大夫人的宅第。在下午，他由魯肅陪同諸葛亮先去拜訪了一次，周瑜和他們已談得很熟絡了，晚上再邀飲酒。

「孔明先生手邊，我們請諸葛亮和周瑜會談。」

大喬見過諸葛亮，他們離開大廳——諸葛亮和江東名士們不同，年青人，他是顯得文質彬彬的。

在大喬所接觸的人中，諸葛亮是特出的，他和曹操不同，和孫策、周瑜也無相似之處，他是清淡雅的，樸素也少有瀟灑的地方，而且拘謹，諸葛亮的拘謹也是那種在任何場合都似很合式的。

孔明——女賓們談論他的儀表，男子們在研究戰爭與和平。劉備殘剩的實力，沒有人敢於作樂觀的估計。甚至連小喬也在內，她悄悄地向姐姐說：「周郎的意思是決定和劉備合作拒曹呢！曹孟德兵多將廣，劉備那些殘兵，能夠打仗麼？」

「能不能打，我不曉得——不過，合作的局面大約是不會變了的，仲謀和我說來，而且，他也很珍視諸葛亮的才能，想把他留在江東呢！」

「官呀！」仲謀不會表示，他希望今晚的宴會中，我能設法暗示孔明。此外，他也要子敬說法留孔明在江東！」大喬徐徐說：「孔明這人有比衆不同的地方！」小喬笑出來：「名下無虛呀！大多是名不虛傳的！我們所見過的名人，……」（九二）

失敗者
A·克莉斯汀著　林荷芬譯

三十二：一個年青的傻瓜

走出書房，包洛對手裡的那塊綠色小布看了看，揚揚得意地說：「這就是包洛的天才。」

×　×

米勒探長並不十分喜愛包洛。他並不如蘇格蘭場那班小偵探一般，希望能夠獲得包洛的合作。就這樁案子來說：他是充滿了自信的，因此用一種高度幽默感來迎接包洛。

「替羅本夫人做事，是不是？你以爲自己的發現很重要，實際上却是一點價值也沒有的。」

「那末，對于這件案子可能的疑點掃清沒有？」

米勒說：「沒有再比這件案子更清楚的了。」

「如此說來，李佛生已經供認了，是不是？」

「他還是閉嘴不語的好，」米勒說：「他一再堅稱他沒有近過他的叔叔，他是逕往自己的臥房的。表面上，這是一個傻瓜的故事。」

「誰也不會預料像他那一類型的年輕人會做出這樣的事情來。」

「那位年輕的李佛生給你的印象怎樣？」包洛問。

「一個年輕的傻瓜。」

「一個性懦弱的傢伙，是不是？」

探長點點頭。

「這是表面上的看法，」探長說：「但是，我也幾次爲着同樣的事情而感到困擾。將一個懦弱的年輕人，推到屋角，給他喝多一些酒，你可以使他在限定的時間內變成一個躲在屋角的弱者，實際上比一個莽兆者更危險。」

「一點也不錯，你的話一點也不錯。」

米勒身子朝前一傾。「包洛先生，對于你，這當然是沒有問題的，」他說，「你爲了使羅本夫人感到滿意起見，自不免裝作妙地調查一番，然後可以向她收錢。關于這一點，我倒是非常瞭解的。」

「你瞭解這麼有趣的事情，」包洛一邊說，一邊離去。

接着，包洛就去造訪李佛生的辯護律師蒂濱。蒂濱是一個瘦小而謹慎的紳士，接見包洛時，採取保留態度。但是十分鐘過後，兩人已經很友善地在交談了。

「你一定會明白的，」包洛說，「在處理這件案子時，我是完全站在李佛生這一邊的。這是羅本夫人的意思，她認定李佛生是無罪的。」（二一）

如惠刊本報廣告者　請電二弍一六零洽

麗聲·皇后　歷劫鴛盟　THE BIG FISHERMAN　七十米釐全景透視　六路立體聲響　特藝七彩

皇都　欲罷不能　展期今天　新西遊記　ALAKAZAM THE GREAT!　根據我國名著「西遊記」改編！　下期獻映　馬戲王子

利舞台·樂宮　今天四場聯映　噱頭大王

新華·豪華　今天盛大獻映　夜總會春色　TOO HOT TO HANDLE　珍曼絲菲　彩色　中文字幕

娛樂·百老匯　滿座請早　傾國傾城變生花　全綜合體·特藝七彩·中文字幕　卜·馬斯泰　露娜·施珊亞奴·芬　主演

樂聲·大華　徇衆要求今天重映　榮獲奧斯卡金像獎最佳外國電影　康城電影節最佳影片金棕獎　人生長恨水長東　伊士曼七彩

大眾必備良藥　保濟丸　主治　四時感冒·痾嘔肚痛　酒醉食滯·舟車暈浪　香港李眾勝堂監製

京華　後劫英雄傳　新世界　萬年怪獸　百樂門　恩怨情天　東方　海浴春光　泉京子　麗斯　神秘賊　"THE SECRET PARTNER"　七俠蕩寇誌

快樂·麗都　明星雲集　氣勢如虹　傲視影壇　不同凡響　今天獻映　邵氏超特組鑄奇情文藝巨片　手槍　原著 徐訏　編導 高立

今天九院聯映　電懋出品大笑片　太太私房錢　監製 鍾啟文　製片編導 林永泰 莫康時　白露明 林家聲 梁醒波 譚蘭卿 陳好逑 聯合主演　蔣光超 客串

瑞士公寓　杜蟲靈藥　分類廣告

本報啟事

本報除本港版每日出紙三大張外並有外埠版精編一大張將各版精華彙收并蓄可省閱讀時間并減輕讀者負担茲將外埠版寄遞各地郵費表列如下：

航空郵費每天五毫·平郵每天一毫五分　報費一毫：阿富汗，婆羅乃，緬甸，柬埔寨，錫蘭，台灣，關島，印度，日本，南韓，寮國，馬來亞，荷屬新幾內亞，北婆羅洲，巴基斯坦，菲律賓，帝汶，琉球群島，沙勞越，泰國，越南。

航空郵費每天一元三毫·平郵每天一毫五分　報費一毫：黎巴嫩，埃及，非洲，法國，德國，意大利，瑞士，丹麥，挪威，瑞典，英國，非支，新幾內亞。

航空郵費每天一元·平郵每天一毫五分　報費一毫：加拿大，美國，西印度群島，中美洲，巴拿馬，夏威夷。

航空郵費每天一元五毫·平郵每天一毫五分　報費一毫：南美洲及附近各島。

（一）本港版：如寄航空，按各地每張郵費三倍伸算，（二）除郵費係代付外，本報報費一律每月三元。

工商日報謹啟

讀者注意！

本報增設九龍及新界代定本報及收廣告處

本報爲便利新界及九龍民衆，刊登廣告及定閱本報，特在新界元朗增設代收廣告及代定閱本報處，地址爲元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所，電話爲「三七六」號，辦公時間爲上午八時至十二時，下午二時至六時，同時在九龍設兩代定本報及代收廣告處，一爲彌敦道七五六號地下（即東樂戲院側近太子道口）電話八〇九六五八號，一爲油麻地上海街三一九號老寶公司電話爲六四三七九號，辦公時間爲每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。

工商日晚報同啟

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫

流行性感冒增加 各界無須恐懼
醫務處謂並未達到時症階段 種痘運動今起全面展開

【本報訊】由於時序關係，近日流行性感冒症已有顯著增加。據醫務當局發表，截至十月廿一日止之前一週間，官方所獲之報告，發生流行性感冒症一百二十二宗，其中兩宗不治。私人醫生亦報告，此種病症有輕微增加，但醫生指出，此種情形係屬季節性者。醫務處發言人亦謂，上述數字，並非出現時症之顯示。醫學界人士勸告居民早晚應小心着涼，因午間溫度，與早晚相差六七度。又醫務當局定今日起全面展開種痘運動，希望所有居民，均予響應，以防止天花之發生。

所有公立醫院之門診部、公共醫局、診所、婦孺健康院等，今起免費為居民種痘。

由於本港為海空交通中樞，極易被旅客帶來疫症。事實上東南亞若干地區，且已出現天花，故本港必須採取預防步驟。據指陳，凡三年未種牛痘之人，均應接種。同時，截至目前，天花症尚無特效之治療。

由於人口擠迫，預防比前更為重要。本港天花，已絕跡九年，但上一次發生時，即一九五六年，仍出現一千九百八十八宗，死一二〇六人之衆。故居民對此，切勿忽視。（日）

柏立基信托基金 鄧肇堅捐欵百萬

【本報訊】本港知名之銀行家及商人鄧肇堅氏，頃捐款一百萬元，作為政府之社會福利、教育及訓練基金。此項基金命名為柏立基爵士信託基金。有關此基金之條件，定今午在立法局提出。

據解釋：柏立基爵士信託基金，是由鄧肇堅博士捐款一百萬元設立，以訓練及教育從事有社會價值活動的人士，及謀他們的福利，與及資助個人及團體促進有價值之社會活動。本例之目的，在設立法例，以管理此基金。管理委員會由華民政務司（主席）、教育司、社會福利署署長及由港督委任一位非官守華人行政議員，一位非官守立法議員，及三位其他人士組成。鄧氏多年來熱心教育及福利工作，香港大學特授以名譽博士，以表彰其成就。（日）

瑞航總裁 昨飛返國

瑞士航空公司總裁萬爾遜伯治杜博士，在港訪問五日完畢後，昨乘英國海外航空公司班機飛返蘇黎世，同行者，有其夫人及一子女。

伯治杜博士係於上週在澳洲雪梨出席第廿七屆國際空運協會會議完畢後來港，渠在停留此間期間，曾與本港民航處長馬鐵舉行會談。瑞士航空公司香港分行，於上星期日舉行遊艇旅行長洲，並在該島設款接伯氏及其家人。伯氏謂該島風景美麗，稱之為「迷人之島」。

晚唱

各安天命

馬匹不肯入閘，馬會決不退還票款。沒關係，祇要馬迷「入叠」便是。

先此聲明

總督酒店舞院，舞客舞女作猥褻行為，院方拔罰。今後應在門前大書「禁止猥褻，貴客自理。」

利與害

女青年會討論老問題：離婚有利抑有害？利之所在即離，否則二仔底跟莊佢，如何？

入瓶與入獄

張袞犯羅例曰：如「紙管之大瓶」云云。賊公計，狀元才，判其入獄，無可避矣。

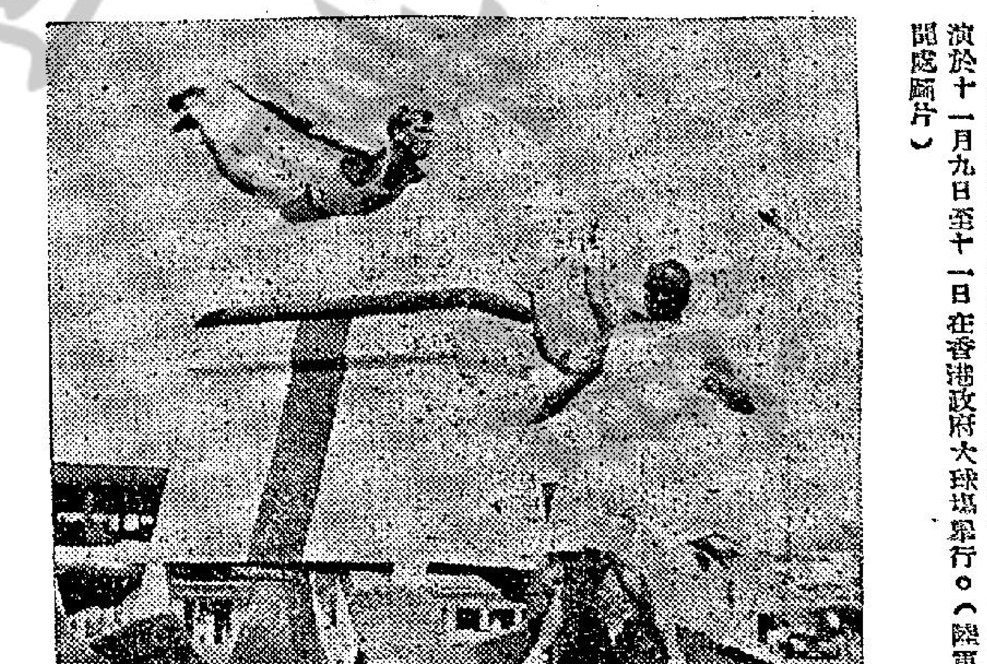
「手槍」今日献映

據邵氏公司消息：該公司超特鉅片「手槍」，今（一）日起，在快樂及麗都兩院隆重献映。

這一部由李翰祥導演，高立編導的緊張刺激深刻動人奇情文藝片，乃名作家徐訏原著，是述此時此地人性和物慾交迫，良心與苦難，煎熬之下，良善小市民的生活形態，透澈淋漓，針針見血，尤以天台木屋風光，描寫極多，是一部劇力萬鈞，有血有淚的大片。

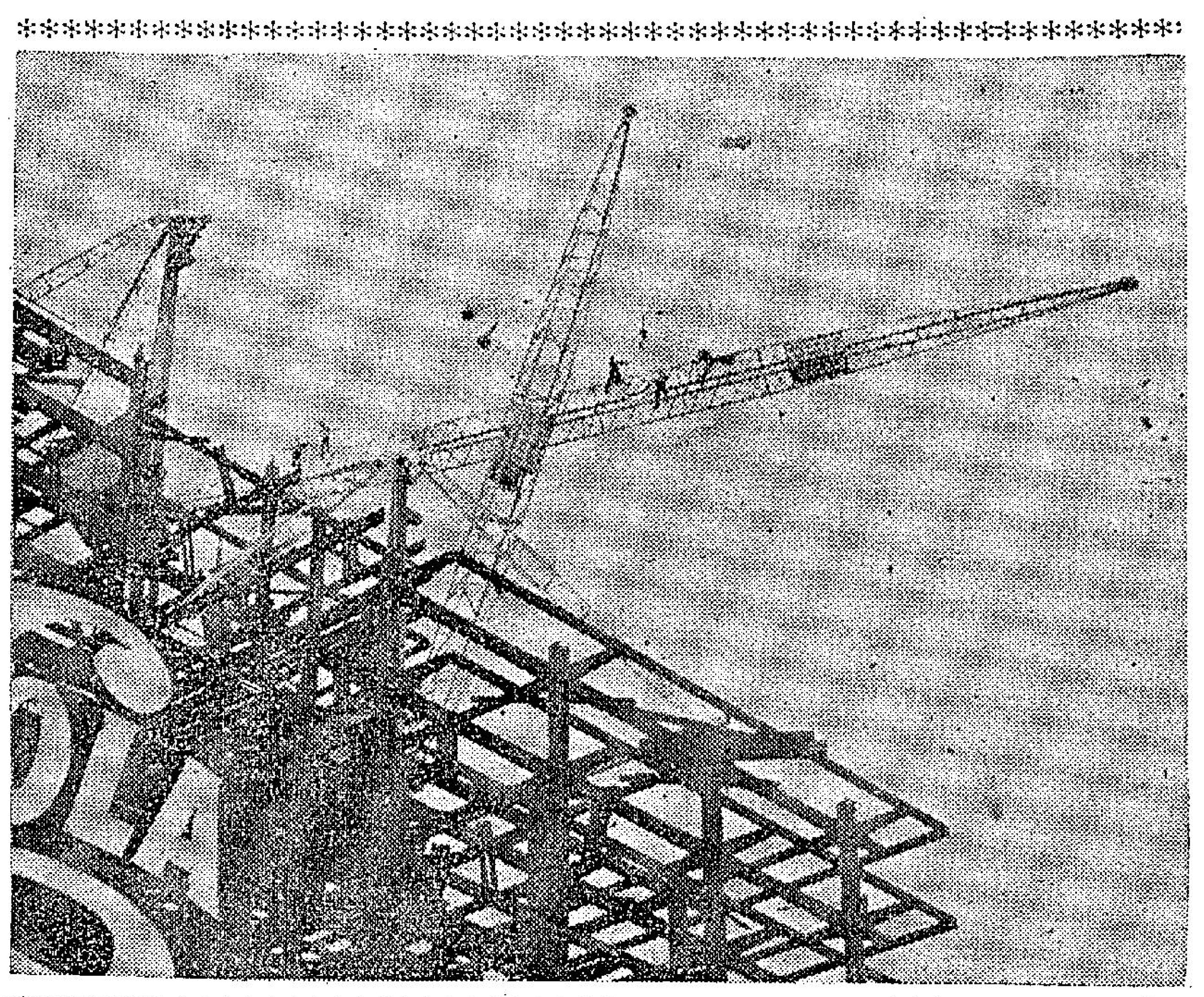
邵氏旗下二十五位大明星通力合作，計有：陳厚、金峰、丁寧、朱牧、王月汀、樂蒂、鄭小宇、王引、丁皓、張沖、洪波、李紅、李香君、劉亮華、園海、趙雷、范麗、王沖、楊志卿、九叔雄、杜娟、彭鵬、光照、賀賓、石英、莫愁。廿五位大明星在片中飾演角色，都是各盡所長，均屬好戲，歎觀止矣，大片當前，敬請及早訂座。

軍操大會演精彩節目



英軍第十四營炮兵下士比魯臣所表演之高前大滾翻，是陸軍操表演在軍操大會演中之一個精彩驚險節目，軍操大會演於十一月九日至十一日在香港政府大球場舉行。（陸軍新聞處圖片）

高無危－如非萬全，安敢凌空過活！



「欲窮千里目，更上一層樓。」圖中幾位高高在上的仁兄，並無這種閒情逸緻。他們為了生活，不能不過着「險過剃頭」的日子。

如果你從德輔道中經過，看見這種居高勢危的情形，一定會為這幾位仁兄捏一把冷汗。這一點可不勞閣下操心。據他們的工目朱先生說：他們個個都身手矯健，素經訓練，如非萬全，安敢攀上高閣。

據說：他們每天工作八小時，日薪由十四元至十六元不等，但如無膽量，絕難搵這碗飯。目前香港的建築行業中，熟悉鋼架裝嵌工程的工人為數不多，個個都能不用梯而沿鐵柱攀登到頂。危險不能說沒有，但他們對於高下懸的恐懼心理已完全消除，在上面工作，如履平地云。（力）

大陸貨物運港續減

【本報訊】大陸貨物運港，甚於生產不振，繼續維持低水平。據統計，九月份共區輸港貨物總值八千一百七十四萬五千餘元，可比八月份之九千三百九十三萬元為少。

今年為首九個月，中共區輸港貨值為七億四千二百二十三萬元，但去年為首八個月，即已達此數字。另一方面，今年本港轉口貨運往大陸者，亦告減少。雖則大陸極感肥料缺乏，但因外匯短絀，其它物資則急減少入口。

據統計，今年首九個月，共區自港輸入之轉口貨為六千七百二十五萬元，輸入港製品六百二十一萬元，均比去年同期少。（日）

金章起飛脚 踢傷姚阿二

【本報訊】名駒「金章」，今晨大發雷霆，把服侍牠的姚阿二踢倒地上，傷背入院。據說：今晨六時許，姚阿二把「金章」從馬房沿黃泥涌道拉下馬場晨操，途中被踢傷。

從人口統計獲知 四年之後大量勞工 如何處理問題嚴重
彭德提出警告要謀解決

【本報訊】人口統計局長彭德警告，大約四年後，當大量青年走入勞工市場時，可能發生嚴重局勢。目前，由於十五歲至廿四歲之人口最小，故缺乏青年以訓練成為手工藝者。全港只有百分之十二男性，及百分之十一女性，係屬於上述一組者，而其中十八至十九歲之人又最少。

彭氏進一步指出，十三歲及三十歲之居民，均比十八與十九歲者為多。本港人口中，十五歲以下者男性佔百分之四十一，女性佔百分之四十一。而另外百分之三十九女性則係廿五歲至五十四歲者。廿五至四十四歲以上之男性只有八萬七千人，女性則為十五萬二千人。

由於及齡之青年人少，故今年只有二萬九千人投入勞工市場，但一九六五年之情形將完全兩樣，屆時將有五萬四千人投入勞工市場。

由於死亡率低及人壽日增，同一時退出勞工市場之居民，只有數千人。尤有甚者，上述估計，並未包括新移民在內。估計本港每年有移民五萬人，假如其中五分一係屬於工作年齡者，則一九六四年至一九六五年中之一年，吾人必須創造六萬個新職，方能容納此等人就業。

彭氏再指出，不特此等青年影響勞工市場，而且彼等將結婚及生子女，從而影響一九六六年至一九六九年之人口。依目前估計，至一九六六年三月，最少

郡主週五抵港 中區銀行商行提前四時下班
學生列隊街道歡迎

【本報訊】本港各街坊福利會之學童及各學校學生，於雅麗珊郡主駕車經過市區時，將列隊各街道上歡迎。郡主此次訪港，街坊會不特動員學童歡迎，且在各種歡迎項目中，均担任重要角色。

在紀念碑廣場前，二十八個街坊會之旗幟，將首次與其它旗幟並列，此等旗幟將樹於由皇后碼頭至總督府之大道兩旁，此為郡主巡港所經之路線，街坊會，會前亦均有裝飾，以示歡迎。估計動用經費幾五千六百元。

郡主將於星期五下午四時抵啟德機場，隨即渡海赴督轅。港島中區之銀行及若干大商行，為使職工有機會一瞻郡主丰采，將提前一小時下班。據悉：銀行與洋行提早一小時停止辦公，亦將有助於和緩擠迫之交通。香港總商會頃已通函各會商行，建議彼等提早一小時休息。（日）

美眼科專家抵港 帶來七五雙人眼 使盲人重見天日

【本報訊】三名美國眼科醫生，由夏里京醫生率領，其餘二人為克里夫博士及約翰麥克連博士，昨日下午由東京乘英國海外航空公司班機抵港。彼等此行係應本港眼科協會邀請，在此間作為期十天之眼科講學，並作手術示範。

夏里京醫生昨日對記者稱：彼等此次來港，帶有七十五對經過用藥液防腐之角膜，預備替本港七十五名盲人或患有某種眼疾而應該轉換角膜人士作移植者，將眼內，此項示範工作，將假此間五家醫院及兩間衛生醫療所內舉行。

夏醫生又謂：經過防腐之角膜，適用於所有人，彼等此次來港後，將以一個月時間，在各地眼科醫生中作移植角膜手術示範，及從事訓練本港眼科醫生，如何實施此項複雜而困難之角膜移植手術。彼等在此間之一切工作均為免費者，彼等所需之旅費，由美國方面捐出。

又據西北航空公司消息：第一批一人眼已由該公司自紐約運抵本港，第二及第三批亦將於日內運港。該三位醫生日內將由港前往台灣講學。查此次人眼運港，係由美國著名「美的顏」化粧品公司所主持。（杜）

左圖：昨日抵港之美國眼科專家夏里京（左）與克里夫（右）合照。（本報記者杜攝）

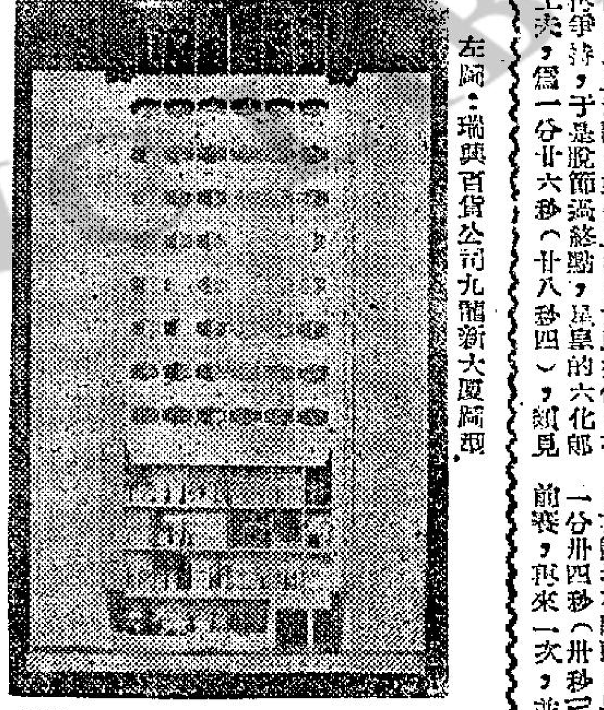
「中國縱」號一賣開二 使易浮起

【本報訊】本年四月十八日在鯉魚門外魔鬼山擱淺之中國縱號，業已割為兩段，以便易於浮起。當該船遇事時，係載運九千六百噸鐵砂，由於損壞情形嚴重，故船東將之售與捷和公司，拆為廢鐵。據說，售價約三十萬元。

該輪因不易浮出，故將之切為二段。船尾已浮出，連同四五號艙，即由四樓艙內約四十噸之鐵砂，已拖往將軍澳，至于船頭部份仍沒于水中。該船之兩段，一為二〇五呎長，一為二二五呎長。（日）

尖沙咀將出現新型百貨公司

在不久之將來，尖沙咀將出現一現代化之百貨商店大厦，有計劃，將其全座改建成為一現代化之百貨商店大厦。該商店地址，位於彌敦道廿三號至廿五號。查該址乃瑞興百貨公司自置物業，由該司總經理古勝祥設計，門面設計及全部建築，係由名聞世界之意大利名建築師龐蒂（MR. GIO PONTI）及香港夏利文建業公司計劃，大厦面積有九千尺，樓高十二層，並有地庫，舖面、二樓、三樓、四樓及地庫共五層，面積四萬五千尺，闢作百貨市場，全部冷氣設備，全部透下各貨場，均能一目了然，管理室內裝有電視機，該電視作用，按照時能目睹各部門營業狀況，誠為本港百貨商店最新型設備，五樓以上，闢為寫字樓或夜總會及一切旅遊業務。聞該公司正籌手於一九六二年二月開始進行拆建，預算一九六三年春天開業，全部地價及建築物與裝飾費約達壹千萬元，不久將來，本港百貨市場，又添一新面目矣。



左圖：瑞興百貨公司九龍新大厦圖型

港區院聯會選出新職員

基督教兒童福利會港區院聯會，昨日上午九時半，假大埔南坑村嘉樂兒童院，召開一九六一年年會，並選舉下屆各部職員。是日出席者有院長、保姆、收容院兒童民代表等，有何德安、鄭震光、彼等、李馬、羅、池興、嚴保、裘友文、林翼華、劉棠、賴亦清、陳正英、文琴、鄭嘉琴、永生、林仰瑜、黃觀淑、鄭開理、賈瑾英、何玉池、陸景衛、孫恩華、劉光華、達勳、郭德恩、張學雲、趙韶光、郭靄康、馮道駒、黃桂英、譚素英、張哲夫、張煥浩等代表院校共十八個單位，程序開始，由館培德牧師講道，有感恩崇拜，由各單位代表報告，繼討論會後選舉等。選舉結果，主席信愛院趙韶光，司庫嘉樂院裘友文，書記兒童新村鄭震光。又決定出版編印之第二十週年紀念本，定下月中旬出版，會後晚餐敘叙，至七時興盡而散。（附圖是港區院聯會年會全體代表合影。（李景球攝））

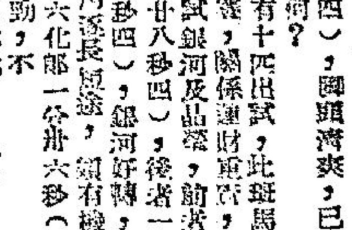
鈔市恍惚 金價偏好

【本報訊】今晨外匯金價乙式三五·一八——三五·二一〇轉眼勢亦分別報乙式二·八一〇。K金開盤二四八，鈔升二四八·五〇，價如再高，有披金商賣低可能。期鈔開盤五·六七五，隨跌五·六七三（九時四十五分），美鈔通天開盤按五·六九二，加單按五·六九〇（低）。

本港股市行情
十一月一日上午十時三刻報價（成盤）

股票名稱	
滙豐銀行……	
又倫敦註冊股票	
東亞銀行……	
陸續燕梳……	
會德豐……	
黃埔船塢……	一二三
太古船塢……	六四·五
太平企業……	四·三五
九龍巴士……	七三·五
電話公司……	四三·二五
又股權……	一六·四
香港煤氣……	二一·八
怡和……	二四·八
樂古印刷……	三〇

賽後晨操未熱 少見精采鏡頭
文王



昨出試較疏，僅見四十餘匹，七時始放頭，頗為清新，隨邊客不愁走寶了。雖找替代課，由王劍影代課，前名未敢正，僅練下須破壞也。

△第二班馬有六駒出試，下次路程為五化郎與九化郎，猶操練程序，已經其念了。大鵬公試好態及驚將，前者賽後休息了兩週，昨第二次復課，六化郎一分五十一秒（卅四秒），輕鬆途窩，皆在活舒腳頭，姿態十分從容，近況有進步，應予注意。程將上賽未發右，脈跳至今，猶有起色，昨以一分廿九秒（廿九秒），六化郎，身已輕，步有勁，腳肥頓減，當可望及出爭首本路程了。

△第四班馬有十四出試，此班馬在下週有一場度寡讓賽，關係運財較大，前者六化郎一分卅三秒（卅二秒四），後者一分四十秒四（廿八秒四），銀河好轉，晶瑩保持，將分別角逐長短途，頗有機會。何德航試發友，六化郎一分卅六秒（廿八秒），腳頭起勁，今次出五化郎，機會更高。細鵝試東方之珠，六化郎一分卅六秒（廿九秒），走勢上好，尤勝近況在進展中。

△第五班有七駒出試，較惹人注目者有郭子榮試寶爵，以二分〇五秒（廿九秒三）一氣呵成，勁道直貫終點，完全是金程，近態當予注意。下次路程，五化郎則嫌太短，一里二五又嫌太長耳。郭仔試超晉，牛里五十九秒出色，喜鵲批的一里工夫為一分五十九秒一（廿九秒），似仍未夠十足火候，尚要加工。

△第六班有七駒出試，除巫皇加上速外，其餘均有腳頭。吳子林試奇放，六化郎一分卅四秒（卅秒三），氣勢甚盛，不讓前賽，再來一次，並不難也。周佐明過檔鄧鴻鈞策黃皇，在大閘前守候，同跳後六化郎，喜鵲批追前守候，星皇即放先，初轉馬房前彎，路直追逐，轉直路時仍有兩乘之差，到一里時，且見滑腳，郭仔見識，立即拖住，不出爭持，于是脫節而終點，星皇的六化郎為一分廿六秒（廿八秒四），細見功夫。

△第七班有八駒出試，後者進步尤多，郭仔續試金雀，前者六化郎一分卅五秒（卅二秒），後者六化郎一分卅八秒四（卅秒），均見好轉，前者尤佳，已到應注意的時候。吳子林展的飛躍與北極星，同跳六化郎，吳子林到電算機前，一氣飛躍過終點時，佔先三乘，極星亦有起色，頗得留意。

△在一乘過終點，前者固不弱，後者進步尤多。鄭鴻鈞策神渡日，由助手策龍心作跳，以一分廿九秒二（廿八秒四）完六化郎，龍心者沿閘未動放先，心跟往在牛乘後，從容到電算機前，龍心大步直上，反先。

小心！小心！ 天后廟道木屋今晨一度火警

【本報訊】今晨二時四十分左右，天后廟道四十八號後面之山邊木屋，突發生火警。消防局聞訊，立即派隊馳援，但消防車到達時，居民已將火撲滅。但附近居民，已虛驚一場。（日）

播道節目

香港電台

十二時報時，故事演講「倩女情俠」。三十分漁民天氣預告，連續性廣播劇「柳毅傳書」。一時報時，時代曲，十五分粵語新聞，特別報告。二十八分天氣報告。三十分五分鐘的故事「季扎掛劍」。四十五分名伶與名曲。二時國語新聞，特別報告。十五分國語故事「邱隱玉」。四十五分時代曲點唱。三時電影故事「太太緝私團」。三十分下午南音。五十八分天氣報告。四時故事演講「粉粧樓」。三十分關樂欣賞。五時故事演講「唐史通俗演義」。三十分談節目「一場虛驚」。四十五分譜曲一闋。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分管樂。二十五分科學與你「核子是甚麼」。三十分兒童節目比賽「空中小建築家」。五十分時代曲選唱。七時名作家名作品「恩怨今宵」。三十分「青春的偶像」。八時報時，影城巡禮。十五分轉播香港八和會館籌募子弟學校及福利基金舉辦紅伶、紅星歐唱大會。五十八分天氣報告。九時四十五分漁民天氣預告。十時左右錄音轉播倫敦粵語新聞。十一時五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時至日完畢（或以後）。

商業電台

十二時視聽聯唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲。三十分天空小說「盛世風雲」。一時二十八分天氣報告。三十分粵曲。二時戲劇化倫理小說「滿城風雨」。三十分「武林十三劍」明星訪問。四十五分時代曲。三時綜裝小說「關山行」。三十分粵劇精選「播金蓮」。四時四十分時代曲。五時三國演義「古戰累儒」。三十分兒童文藝小說「小明流浪記」。六時俠義奇情小說「威震岳陽樓」。三十分「三分鐘笑話」。七時「三人行」。三十分體育雜誌。四十五分音樂節目。八時報時，長篇小說「艷屍兒案」。十五分時代曲。三十分天氣報告。十時香港政府新聞處消息，粵曲。三十分「仲秋夢」。十一時天氣報告，民間故事「衣錦寄冤」。三十分明日節目預告，時代曲。十二時報時，完。

的呼聲 銀台

十二時新聞報導。十分股票行情報告。三十分社會小說「姨夫人」。一時諧劇「食餸問題」。三十分時代曲點唱。二時錄音短篇小說「情緣夢」。四時視聽聯播「凡夫碧侶同情深」。金台及電視節目。十分社會服務。十五分中國藝術歌曲。三十分粵曲。五時三國演義「落鳳坡龐統歸天」，金價報告。六時「西遊記」。三十分時代曲。四十五分粵曲。七時偵探小說「關花夫人」。三十分工廠訪問。八時新聞報導，天氣報告。十五分轉播八和會館籌建子弟學校遊唱。十二時完播。

的呼聲 金台

十二時轉播金台節目「俏女情俠」。二十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時平劇。三十分評話「安碧絲」。二時南方雜曲：彈詞「唐宮恨母」。三十分空波說書「大宋黑旋風」。三時潮語短篇小說「無緣對面不相逢」。三十分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「河嶺英雄譜」。五時社會服務，金價報告。十五分時代曲。三十分兒童節目「你知唔知」。四十五分世界童話「小亨利」。六時播影漫談。十五分中國藝術歌曲。三十分中學生課餘進修。七時終中有獎。三十分銀色新聞。八時新聞報導，天氣報告。三十分錄音中篇文藝小說「不如歸」。九時歐西流行歌曲點唱。十時國語戲劇化小說「兩家春」。三十分彈詞「孟麗君」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。二十分平劇雜談。二十五分潮州曲。十二時完播。

旗杆山下

△前晚旺角依利沙伯青年館裡面，竟出現三教九流之下層人物，如：烟客、賭徒、街邊小販等，這似乎是很可異的事，但實際上，抨非真正如此，祇是一羣參加救世軍遊藝晚會的「臨記」在遊藝會中的表演，可算是最「別開生面」的節目。

△在七號遊樂會中，另有一幅臨時茶樓，也在青年館裡面開檔，一幅橫額寫上「我記茶樓」，還有幾張木椅。有些貴賓不免竊竊私議，談論為甚麼隨便准許小販們入門做生意。後來有人宣佈，才知道一種戲劇化的把戲。

△昨天上午，準備歡迎雅麗珊郡主的儀仗隊在皇后碼頭廣場預演，在檢閱時，突然出現一個英國皇室小御林軍，他是幾歲大的歐籍小孩子，頭戴黑色高帽，紅色軍服，黑西褲，還襯白色襟直帶，在碼頭走來走去，別饒興趣，確是使人捧腹。

△深秋時節，日來天氣已有寒意，一般大牌檔和茶樓食肆，乘機推出應時食品「煲仔飯」，紛紛上市，當顧的大不乏人，沽花一千幾角便可果腹，而且還暖住溫，瑯稱其物美，頗受普羅大衆的歡迎。

△日來本港官方及若干團體忙紛紛於歡迎雅麗珊郡主的籌備工作。有些古老大廈已粉飾一新，此外，在各街巷也燈飾，滙豐銀行前面廣場所搭一座棚架，形狀像一隻銀錠，不少欣賞的人都大加讚美，認為是中國人的搭棚技術，確是首屈一指。

食肆有新獻 大受歡迎煲仔飯
廣場會預演 別饒興趣御林軍